

Instrucciones

CC251T



ALNOVA®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 www.millasur.com

ES



ANOVA desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anovamaquinaria.com.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA

Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ADVERTENCIA:

Para su propia seguridad, lea este manual antes de intentar operar su nueva unidad. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves. Dedique unos momentos para familiarizarse con su segadora antes de cada uso. Guarde este manual en un lugar seguro, para que la información esté disponible en todo momento. Si entrega el equipo a otra persona, entregue también estas instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad.

El equipo sólo se puede utilizar para las tareas que está diseñado. Cualquier otro uso se considera un caso de uso indebido. El usuario / operador, y no el fabricante, serán responsables por cualquier daño o lesión de cualquier tipo causado como resultado de esto.

El cortacésped de gasolina está destinado a uso personal, es decir, para su uso en el hogar y los ambientes de jardinería.

El uso personal de la cortadora de césped se refiere a un tiempo de funcionamiento anual que generalmente no supera el de 50 horas, período durante el cual la máquina se utiliza principalmente para mantener jardines residenciales y jardines de hogar/afición a pequeña escala. Se excluyen las instalaciones públicas, las salas deportivas y las aplicaciones agrícolas/forestales.

Tenga en cuenta que nuestro equipo no ha sido diseñado para su uso en aplicaciones comerciales o industriales. Nuestra garantía se anulará si la máquina se utiliza bajo las condiciones mencionadas anteriormente o para fines equivalentes. Las instrucciones de funcionamiento suministradas por el fabricante deben mantenerse y consultarse para garantizar que la segadora se utilice y mantenga correctamente. Las instrucciones contienen información valiosa sobre las condiciones de operación, mantenimiento y condiciones de servicio.

¡Importante! Debido al alto riesgo de lesiones corporales al usuario, la cortadora de césped no se puede usar para recortar arbustos, setos o plantas grandes, para cortar vegetación escalada, techos plantados o césped cultivado en balcones, para limpiar (aspirar) la suciedad y los escombros en pasillos, o cortar árboles. Además, la cortadora de césped no se puede utilizar como un cultivador de potencia para nivelar las áreas altas tales como colinas.

Por razones de seguridad, el cortacésped no puede utilizarse como unidad de accionamiento para otras herramientas de trabajo o juegos de herramientas de ningún tipo.



CONTENIDO

SECCIÓN 1 SÍMBOLOS MARCADOS EN EL PRODUCTO

SECCIÓN 2 REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

SECCIÓN 3 DESCRIPCIÓN DE PIEZAS

SECCIÓN 4 INFORMACIÓN TÉCNICA

SECCIÓN 5 ENSAMBLAJE

SECCIÓN 6 “3 EN 1”

SECCIÓN 7 INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

SECCIÓN 8 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

SECCIÓN 9 INSTRUCCIONES DE LUBRICACIÓN

SECCIÓN 10 LIMPIEZA

SECCIÓN 11 INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

SECCIÓN 12 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SECCIÓN 13 MEDIO AMBIENTE

SECCIÓN 14 EC-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

ADVERTENCIA :

Para su propia seguridad lea este manual antes de intentar operar su nueva unidad. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones personales graves. Pase unos momentos para familiarizarse con su segadora antes de cada uso.

1. SÍMBOLOS MARCADOS EN EL PRODUCTO (En la cubierta posterior)



Figura A:

B.1 Lea el Manual del Operador.

B.2 Mantenga a los espectadores alejados.

B.3 Preste más atención a las manos y los pies del operador para evitar lesiones.

B.4 El combustible es inflamable, mantenga el fuego alejado. No agregue combustible con la máquina en funcionamiento.

B.5 Vapores tóxicos; No opere dentro de la casa.

B.6 Cuando siegue, por favor use las gafas y los tapones para los oídos para defender al operador.

B.7 Al reparar, tome por favor la bujía, y después reparela según el manual operacional.

B.8 Precaución: El motor está caliente.



Figura B: Etiqueta de seguridad encontrada en el cortacésped: **MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS.**

Advertencia: Mantenga los letreros de seguridad claros y visibles en el equipo. Reemplace los letreros de seguridad si faltan o son ilegibles.

2. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Cuando use herramientas de gasolina, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo lo siguiente para reducir el riesgo de lesiones personales graves y / o daños a la unidad. Lea todas estas instrucciones antes de operar este

producto y guarde estas instrucciones para futuras referencias.



ADVERTENCIA: Esta máquina produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede en algunas circunstancias interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de operar esta máquina.

Capacitación

- Lea atentamente las instrucciones. Debe habituarse a los controles y el uso apropiado del equipo;
- Nunca permita que los niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen la cortadora de césped. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador;
- Nunca siegue mientras las personas, especialmente los niños, o las mascotas estén cerca;
- Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus propiedades.
- Los operadores deben recibir una formación adecuada sobre el uso, el ajuste y el funcionamiento de la máquina, incluidas las operaciones prohibidas.

Preparación

- Mientras siega, siempre use calzado y pantalones largos. No utilice el equipo cuando esté descalzo o use sandalias abiertas.
- Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar el equipo y quite todos los objetos, tales como piedras, juguetes, palos y alambres, que pueden ser arrojados por la máquina;
- **ADVERTENCIA** - La gasolina es altamente inflamable.
 - Almacene el combustible en contenedores específicamente diseñados para este fin.
 - Coloque combustible solo al aire libre y no fume durante el proceso de recarga.
 - Añada el combustible antes de arrancar el motor. Nunca retire la tapa del depósito de combustible o agregue gasolina mientras el motor está en marcha o cuando el motor está caliente.
 - Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, pero aleje la máquina de la zona de derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que se hayan disipado los vapores de la gasolina.
 - Sustituya todas las tapas del depósito de combustible y el contenedor de forma segura;
 - Reemplace los silenciadores defectuosos.
 - Antes de usar, inspeccione siempre visualmente para ver que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto de la cuchilla no están desgastados o dañados. Reemplace las hojas y pernos gastados o dañados en conjuntos para preservar el equilibrio.

Operación

- No haga funcionar el motor en un espacio confinado en el que se puedan acumular humos peligrosos de monóxido de carbono.
- ¡Advertencia! No utilice la cortadora de césped cuando exista un riesgo de relámpagos.
- Se recomienda limitar la duración de la operación, para minimizar los riesgos de ruido y vibraciones.
- Tenga cuidado al usar la cortadora de césped en pendientes y cerca de bajadas, zanjas o terraplenes.
- Corte sólo a la luz del día o con buena luz artificial.
- Evite operar el equipo en césped húmedo, cuando sea factible.
- Siempre asegúrese de estar sentado en las pendientes.
- Camine, nunca corra.

- Para máquinas giratorias de ruedas, siegue a través de la cara de pendientes, nunca hacia arriba y hacia abajo.
- Tenga extremo cuidado al cambiar de dirección en pendientes;
- No corte las pendientes excesivamente empinadas.
- Tenga mucho cuidado al retroceder o tirar de la segadora hacia usted.
- Detenga la cuchilla si tiene que inclinar la cortadora de césped para transportarla cuando cruce otras superficies distintas de la hierba y al transportar la segadora hacia y desde la zona a segar.
- Nunca opere la cortadora de césped con protectores defectuosos, o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo, deflectores y / o cazadores de césped.
- Precaución: La cortadora de césped no debe ser operada sin el protector de césped entero o el protector de apertura de descarga de cierre automático.
- No modifique los ajustes del regulador del motor ni sobrecargue el motor.
- No modifique ni altere ningún ajuste sellado para el control de velocidad del motor.
- Los sistemas o características de seguridad de la cortadora de césped no deben ser manipulados ni deshabilitados.
- Desenganche todas las cuchillas y los embragues de accionamiento antes de arrancar el motor.
- Ponga en marcha el motor cuidadosamente según las instrucciones y con los pies bien alejados de las cuchillas.
- No incline la segadora cuando arranque el motor.
- No ponga en marcha el motor cuando esté parado frente al conducto de descarga.
- No ponga las manos o los pies cerca o debajo de las piezas giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- Nunca levante ni lleve una cortadora de césped mientras el motor esté en marcha.
- Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía, asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido completamente y, en caso de haber llave, quite la llave en los siguientes casos:
 - Antes de limpiar las obstrucciones o desatascar el conducto.
 - Antes de revisar, limpiar o trabajar en la segadora;
 - Después de golpear un objeto extraño. Inspeccione la cortadora de césped por daños y realice reparaciones antes de reiniciar y operar la cortadora de césped.
 - Si el cortacésped empieza a vibrar anormalmente (revise inmediatamente).
- Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía, asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido completamente y, en caso de haber llave, quite la llave:
 - Siempre que deje la cortadora de césped.
 - Antes de colocar combustible.
- Reduzca el ajuste del acelerador durante el apagado del motor y, si el motor está provisto de una válvula de cierre, cierre el paso de combustible al final de la siega.

Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.
- Nunca guarde el equipo con gasolina en el tanque dentro de un edificio donde los gases puedan alcanzar una llama o una chispa;
- Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo en cualquier recinto; limpie y realice mantenimiento a la cortadora de césped antes de guardarla.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimento de las pilas y el depósito de gasolina libres de hierba, hojas o grasa excesiva;
- Verifique frecuentemente que el recogedor de césped no presente desgaste ni deterioro.
- Reemplace las partes gastadas o dañadas por seguridad.
- Si el tanque de combustible tiene que ser drenado, esto debe hacerse al aire libre.
- El mantenimiento incorrecto, el uso de componentes de reemplazo no conformes o la remoción o modificación de componentes de seguridad pueden dañar la cortadora de césped y dañar gravemente a los operadores.

● Utilice únicamente las cuchillas y las piezas de repuesto recomendadas por el fabricante. El uso de piezas no originales puede dañar la máquina y dañar a los operarios. Mantenga la cortadora de césped en buenas condiciones de trabajo.

⚠ PRECAUCIÓN: No toque la cuchilla giratoria.

⚠ PRECAUCIÓN: Reabastezca el combustible en un área bien ventilada con el motor detenido.

3. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

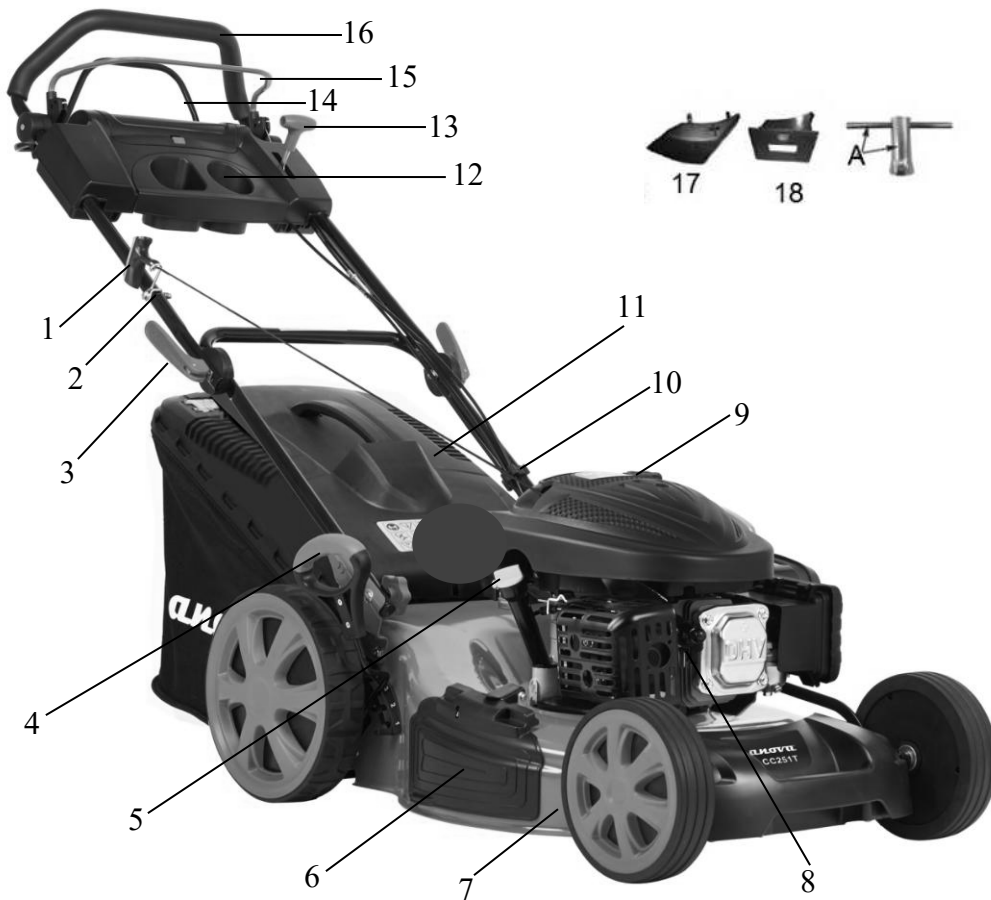


Figura 1

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Mango de arranque | 10. Abrazadera de cable |
| 2. Guía de cuerda | 11. Recogedor de césped |
| 3. Palanca de bloqueo | 12. Caja de herramientas |
| 4. Palanca de ajuste de altura | 13. Palanca del estrangulador del acelerador |
| 5. Tapa de aceite | 14. Mango de control de autopropulsión |
| 6. Tapa lateral | 15. Mango de control de freno |
| 7. Cubierta | 16. Mango superior |
| 8. Bujía | 17. Canal de descarga lateral |
| 9. Tapa de combustible | 18. Cuña para abono |
- Incluye:** Llave de bujía

ALNOVA®

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

Modelo	CC451T
Tipo de motor	MA173
Autopropulsado	Si
Desplazamiento del motor	173 cm ³
Potencia Nominal	2,9 kW
Ancho de la hojilla	510 mm
Velocidad a máxima potencia	2800/min
Capacidad del tanque de combustible	1,8L
Capacidad del recogedor de hierba	60 L
Peso Neto	38,4 kg
Ajuste de altura	25-75 mm, 7 posiciones

Nivel de presión acústica garantizado en la posición del operador (De acuerdo a EN ISO 5395-1 Anexo F & EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	81,9 dB(A) K=3dB(A)
Nivel de potencia del sonido medido Nivel de potencia de sonido garantizado (De acuerdo 2000/14/EC)	95 dB(A) K=2.88dB(A) 98 dB(A)
Vibración (De acuerdo a EN ISO 5395-1 Anexo G & EN ISO 5395-2)	3,48 m/s ² K=1.5 m/s ²

5. ENSAMBLAJE

5.1 MANGO PLEGABLE

1. Fijar el manillar inferior en el cuerpo de la unidad con una llave adecuada. (Fig. 2A)
2. Levante las dos palancas de bloqueo para liberar el manillar superior para plegar. (Fig. 2B)
3. Empuje la palanca de bloqueo para cerrar el manillar en la posición de funcionamiento. (Fig. 2B)
4. Ajuste la tensión girando la contratuerca con una llave adecuada. (Fig. 2B)
5. Coloque la abrazadera en la posición indicada y luego conecte el cable. (Fig.2C)

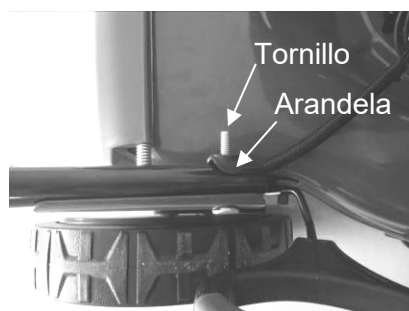


Fig. 2A

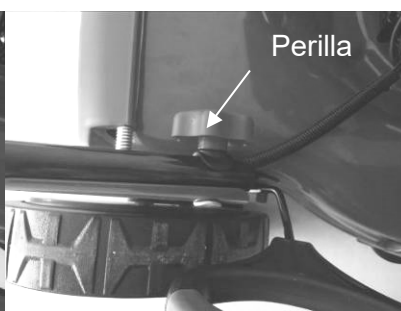


Fig. 2B

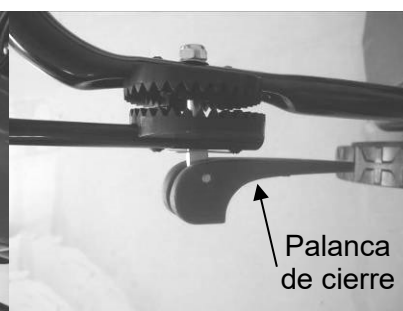


Fig. 2C

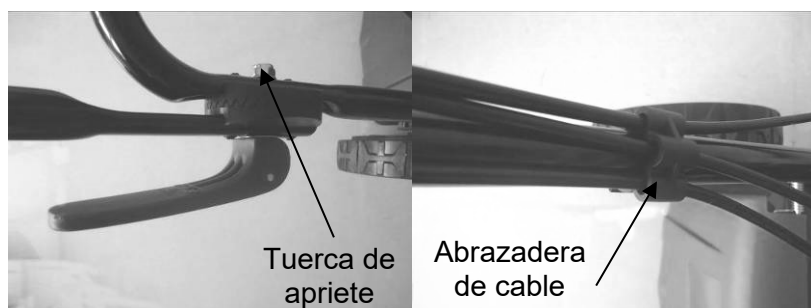
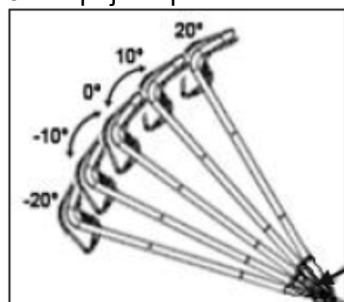


Fig.2D

Fig.2E

5.2 AJUSTE PARA UN ÁNGULO APROPIADO

1. Tire la apertura de la palanca de bloqueo;
2. Girando la manija superior centrada del engranaje de ajuste del ángulo para ajustar un ángulo apropiado en el alcance -20° a 20° como se muestra en la Fig.3
3. Empuje la palanca de bloqueo hasta cerrarla para conectar el mango inferior y el mango superior.



El engranaje de ajuste del ángulo

Fig.3

5.3 MONTAJE Y DESMONTAJE DEL RECOLECTOR DE HIERBA

Monte la manija en el recogedor de césped (Fig.4A / Fig.4B / Fig.4C)

Inserte un extremo con una proyección en el recogedor de césped y luego fije el otro extremo del mango en el recogedor de césped con el tornillo.

1. Para instalar: Levante la cubierta trasera y enganche el recogedor de césped en la parte trasera de la podadora. (Figura 4D / Figura 4E / Figura 4F)
2. Para quitar: agarre y levante la cubierta trasera, retire el recogedor de césped.



Fig.4A



Fig.4B



Fig.4C

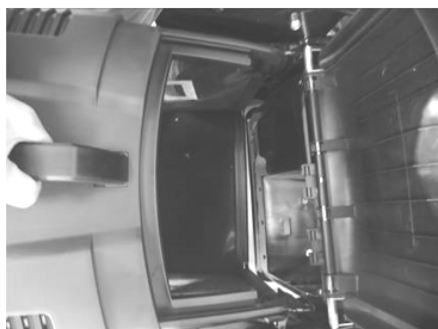


Fig.4D



Fig.4E



Fig.4F

5.4 MANGO DE ARRANQUE

Mueva el mango de arranque del motor a la guía de la cuerda.



5.5 ALTURA DE CORTE

Aplique presión hacia afuera para desenganchar la palanca de la cremallera. Mueva la palanca hacia adelante o hacia atrás para ajustar la altura.



5.6 Caja de herramientas

Para encajar: presione la caja de herramientas en el panel del mango.

Bloquee la caja de herramientas con el panel de la manija; la punta en el lado inferior de la caja de herramientas debe encajar en el panel de la manija. (Figura 7A / 7B)

Este tipo de cortadora de césped tiene dos cajas de herramientas, una es una caja incorporada, la otra es una caja externa, para la caja incorporada, puede presionar el botón para abrirla y luego presionar la cubierta para bloquearla. Puede poner herramientas como una llave inglesa, un destornillador y también poner botellas para beber en estas cajas. (Figura 7C)



Fig.7A



Fig.7B



Fig.7C

6. “3 EN 1”

Estas cortadoras de césped se pueden adaptar desde su función normal, basada en el propósito de la aplicación:

De la cortadora de césped con descarga trasera a:

- 1.- Cortacésped de recolección o su equivalente.
- 2.- Cortacésped de descarga lateral.

¿Qué es el abono?

Cuando se quiere abonar, la hierba se corta en un solo paso, después se corta finamente y se vuelve a esparcir como fertilizante natural.

Consejos para la siega de abono:

- Recorte de forma regular por max.2cm de 6cm a 4cm de hierba de altura.

- Utilice una cuchilla afilada - No corte la hierba mojada.
- Ajustar a la velocidad máxima del motor.
- Sólo mover a ritmo de trabajo.
- Limpiar regularmente la cuña de acolchado, el lado interior de la carcasa y la cuchilla de segado.

Inicio de la operación

UNO: Adaptación para cortadora de abono

⚠ ADVERTENCIA: sólo en caso de motor parado o corte estático.

1. Levante la cubierta trasera y retire el recogedor de césped.
2. Empuje la cuña de acolchado dentro de la cubierta. Bloquee la cuña de acolchado con el botón en la abertura de la cubierta.
3. Vuelva a colocar la cubierta trasera.

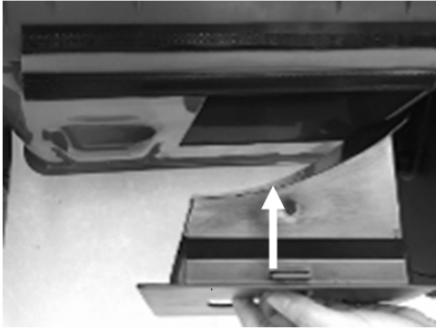


Fig.8A

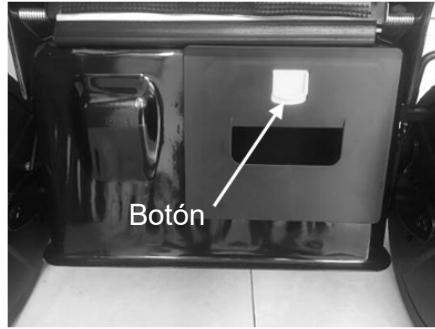


Fig.8B



Fig.8C

DOS: Reprogramación para siega de descarga lateral

⚠ ADVERTENCIA: sólo cuando el motor y el corte sean estáticos.

1. Levante la cubierta trasera y retire el recogedor de césped.
2. Monte la cuña de acolchado.
3. Levante la solapa lateral para descarga lateral.
4. Monte la guía de descarga para la descarga lateral en el pasador de soporte de la solapa lateral.
5. Baje la solapa lateral, la solapa reposa en el canal de descarga.



Fig. 9A

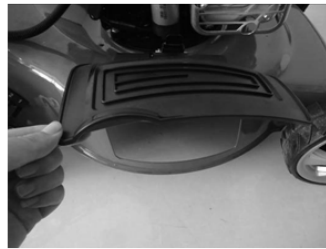


Fig. 9B



Fig. 9C



Fig. 9D

TRES: Corte con el recogedor de hierba

Para segar con el recogedor de hierba, retire la cuña de abonado y canal de descarga para descarga lateral y monte el recogedor de césped.

1. Extracción de la cuña de abonado:
 - Levante la cubierta trasera y retire la cuña de abonado.
2. Extracción del canal lateral de descarga para descarga lateral:
 - Levante la solapa lateral y retire el canal de descarga lateral.
 - La solapa lateral cierra automáticamente la abertura de descarga en el alojamiento mediante la fuerza del resorte.
 - Regularmente limpie la solapa lateral y las formas de apertura de descarga del resto de hierba y suciedad adherida.

3. Montaje del recogedor de césped:

-Para encajar: Levante la cubierta trasera y enganche el recogedor de césped en la parte trasera de la segadora.

-Para quitar: Sujete y levante la cubierta trasera, quite el recogedor de césped.

⚠ ADVERTENCIA: Realizar las operaciones de ajuste con motor y cortador en parado.

7. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Realice servicio al motor con gasolina y aceite como se indica en el manual que se encuentra embalado en su segadora. Lea las instrucciones detenidamente.

⚠ ADVERTENCIA: La gasolina es altamente inflamable.

Almacene el combustible en recipientes diseñados específicamente para este propósito.

Reabastezca solo al aire libre, antes de arrancar el motor y no fume durante el reabastecimiento o el manejo de combustible.

Nunca retire la tapa del depósito de combustible o agregue gasolina mientras el motor está en marcha o cuando el motor está caliente.

Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, aleje la máquina de la zona de derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que se hayan disipado los vapores de gasolina.

Reemplace todos los depósitos de combustible y tapas del contenedor firmemente.

Antes de inclinar la segadora para mantener la cuchilla o drenar el aceite, extraiga el combustible del tanque.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca llene el depósito de combustible en interiores, con el motor en marcha o hasta que el motor se haya enfriado por lo menos 15 minutos después de haber funcionado.

7.1 PARA INICIAR EL MOTOR Y ACOPLAR EL CORTE

1. La unidad está equipada con un enchufe sobre el extremo de la bujía, asegúrese de que el lazo metálico en el extremo del cable de la bujía (dentro del enchufe) esté asegurado sobre la punta metálica de la bujía.

2. Al arrancar el motor frío, gire la palanca del acelerador a la posición .

Al calentar el motor en funcionamiento, gire la palanca del acelerador a la posición .

3. Colóquese de pie detrás de la unidad, agarre la manija de control del freno y manténgala contra el mango superior como se muestra en la figura.

4. Sujete el mango del arrancador como se muestra en la figura y levántelo rápidamente. Devuélvalo lentamente al perno guía de la cuerda después de que el motor comience.

Suelte la manija de control del freno para detener el motor y la cuchilla.



⚠ Arranque el motor cuidadosamente de acuerdo con las instrucciones y con los pies bien alejados de la

cuchilla.

⚠ No incline la segadora cuando arranque el motor. Arranque el cortacésped sobre una superficie nivelada, libre de hierba alta o de obstáculos.

⚠ Mantenga las manos y los pies alejados de las partes giratorias. No arranque el motor cuando esté parado frente a la abertura de descarga.

7.2 PROCEDIMIENTOS DE FUNCIONAMIENTO

Durante el funcionamiento, sujete firmemente la manija del freno con ambas manos.

⚠ Nota: Durante el funcionamiento, cuando se suelta el mango del freno, el motor se detendrá y, por lo tanto, parará la operación de la segadora.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar cualquier arranque involuntario de la segadora, esta viene equipada con un freno de motor que debe ser retirado antes de que el motor pueda arrancarse. Cuando se suelta la palanca de control del motor, debe volver a su posición inicial, momento en el que el motor se apaga automáticamente. Nota: Freno del motor (mango del freno): Utilice la palanca para detener el motor. Al soltar la palanca, el motor y la hoja se detendrán automáticamente. Para cortar, mantenga la palanca en la posición de trabajo. Antes de empezar a cortar, compruebe la palanca de arranque / parada varias veces para asegurarse de que está funcionando correctamente. Asegúrese de que el cable de tensión puede ser operado suavemente (es decir, no está atrapado o retorcido de ninguna manera)

7.3 PARA DETENER EL MOTOR

PRECAUCIÓN: La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de apagar el motor.

1. Suelte la manija de control del freno para detener el motor y la cuchilla. (Fig. 9)
2. Desconecte y conecte a tierra el cable de la bujía tal como se indica en el manual del motor, para evitar un arranque accidental mientras el equipo esté desatendido.

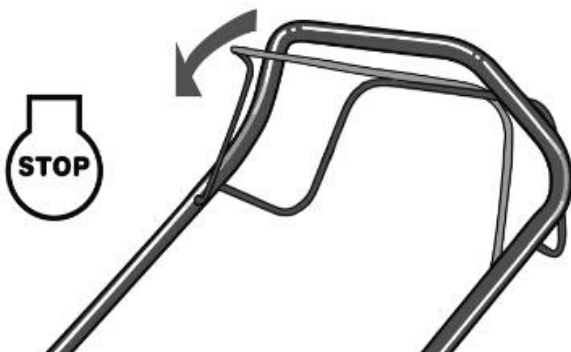


Fig. 9

7.4 CONEXIÓN PARA MOVIMIENTO AUTOMÁTICO

Agarre el manillar de tracción, el cortacésped se moverá hacia adelante automáticamente con unos 3,6 km / h (Fig. 10), suelte el manillar de tracción el cortacésped dejará de moverse.

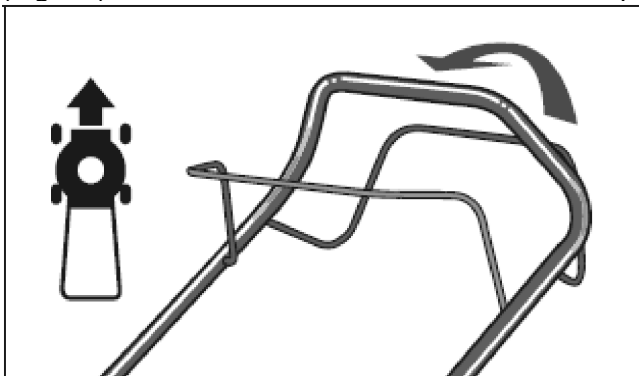


Fig.10

⚠ Precaución: Su cortacésped está diseñado para cortar césped residencial normal de una altura no superior a 250 mm. No intente cortar pasto seco o húmedo excepcionalmente alto (por ejemplo, pastos) o montones de hojas secas. Es posible que se acumulen escombros en la plataforma de la cortadora de césped o que entren en contacto con el escape del motor, lo que representa un riesgo potencial de incendio.

7.5 PARA LOS MEJORES RESULTADOS EN EL SEGADO

Limpie los escombros en el césped.

Asegúrese de que el césped esté limpio de piedras, palos, alambre u otros objetos extraños que podrían ser lanzados accidentalmente por el cortacésped en cualquier dirección y causar lesiones personales graves al operador y otros, así como daños a la propiedad y los objetos circundantes.

No corte la hierba mojada

Para una siega efectiva no corte la hierba mojada porque tiende a pegarse a la parte inferior de la cubierta evitando el corte apropiado de los recortes de césped. Corte no más de 1/3 de la longitud de la hierba.

El corte recomendado para segar es 1/3 de la longitud de la hierba. La velocidad del suelo tendrá que ser ajustada para que los recortes se puedan dispersar uniformemente en el césped.

Para un corte especialmente pesado en césped espeso

Puede ser necesario utilizar una de las velocidades más lentas para obtener un corte limpio y bien cortado. Al cortar hierba larga puede que tenga que cortar el césped en dos pasadas, bajando la hoja otro 1/3 de la longitud para el segundo corte y tal vez el corte en un patrón diferente al que se utilizó la primera vez.

La superposición del corte en cada paso también ayudará a limpiar cualquier recorte extraviado que queda en el césped. El cortacésped siempre debe ser operado a todo gas para obtener el mejor corte y permitir que haga el trabajo de la siega más eficaz.

Limpie la parte inferior de la cubierta

Asegúrese de limpiar la parte inferior de la plataforma de corte después de cada uso para evitar una acumulación de hierba, lo que impide el acolchado adecuado.

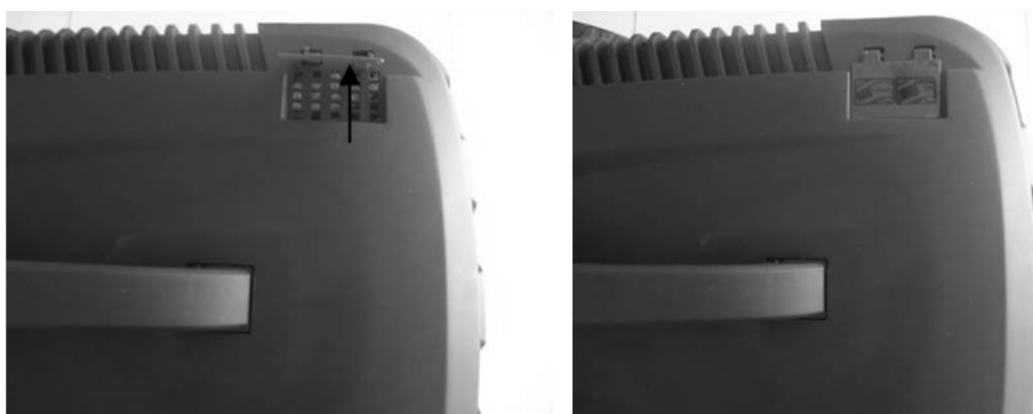
Corte de hojas

La siega de las hojas también puede ser beneficiosa para su césped. Cuando siegue las hojas, asegúrese de que estén secas y no estén demasiado gruesas sobre el césped. No espere que todas las hojas estén fuera de los árboles antes de cortar.

⚠ ADVERTENCIA: Si golpea un objeto extraño, pare el motor. Retire el cable de la bujía, inspeccione minuciosamente la segadora para detectar cualquier daño y repare el daño antes de reiniciarla y operarla. La vibración extensa de la segadora durante el funcionamiento es una indicación de daño. La unidad debe ser inspeccionada y reparada rápidamente.

7.6 COLECTOR DE CÉSPED

Hay una ventana en la cubierta trasera. Usted puede ver la condición del recogedor de hierba a través de la ventana. Si el receptor está lleno de hierba, vaciará y limpia la bolsa, asegúrese de que esté limpia y asegúrese de que su malla esté ventilada.



7.7 CUBIERTA

La parte inferior de la plataforma de la cortadora debe ser limpiada después de cada uso para evitar la acumulación de recortes de césped, hojas, suciedad u otra materia. Si se permite que estos residuos se acumulen, se invitará a la oxidación y la corrosión, y puede prevenir el abonado adecuado. La cubierta se puede limpiar inclinando el cortacésped y raspando con una herramienta adecuada (asegúrese de que el cable

de la bujía está desconectado).

7.8 INSTRUCCIONES PARA AJUSTE DE ALTURA

⚠ PRECAUCIÓN: No realice en ningún momento ajustes a la cortadora de césped sin antes detener el motor y desconectar el cable de la bujía.

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de cambiar la altura de corte, detenga la segadora y desconecte el cable de la bujía.

Su cortacésped está equipado con una palanca de ajuste central de altura que ofrece 7 posiciones.

La altura (de la hoja al suelo) se puede ajustar de 25 mm a 75 mm (7 posiciones de altura).

1. Pare el cortacésped y desconecte el cable de la bujía antes de cambiar la altura de corte del cortacésped.
 2. La palanca central de ajuste de altura le ofrece 7 posiciones de altura diferentes.
- Para cambiar la altura de la rueda trasera, apriete la palanca de ajuste hacia la rueda, moviéndola hacia arriba o hacia abajo hasta la altura seleccionada.



Fig. 12

8. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

BUJÍA

Utilice únicamente una bujía de reemplazo original. Para obtener los mejores resultados, reemplace la bujía cada 100 horas de uso.

PASTILLAS DE FRENO

Compruebe y / o reemplace las pastillas de freno del motor en el agente de servicio regularmente, sólo las piezas originales se pueden utilizar como reemplazo.

9. INSTRUCCIONES DE LUBRICACIÓN

⚠ PRECAUCIÓN: DESCONECTE LA BUJÍA ANTES DE REPARAR.

1. **RUEDAS** - Lubrique los cojinetes de bolas en cada rueda al menos una vez por temporada con un aceite ligero.
2. **MOTOR** - Siga el manual del motor para las instrucciones de lubricación.

10. LIMPIEZA

⚠ PRECAUCIÓN: No limpie el motor con manguera. El agua puede dañar el motor o contaminar el sistema de combustible.

1. Limpie la cubierta con un paño seco.
2. Limpie con manguera debajo de la cubierta inclinando la segadora para que la bujía esté arriba.

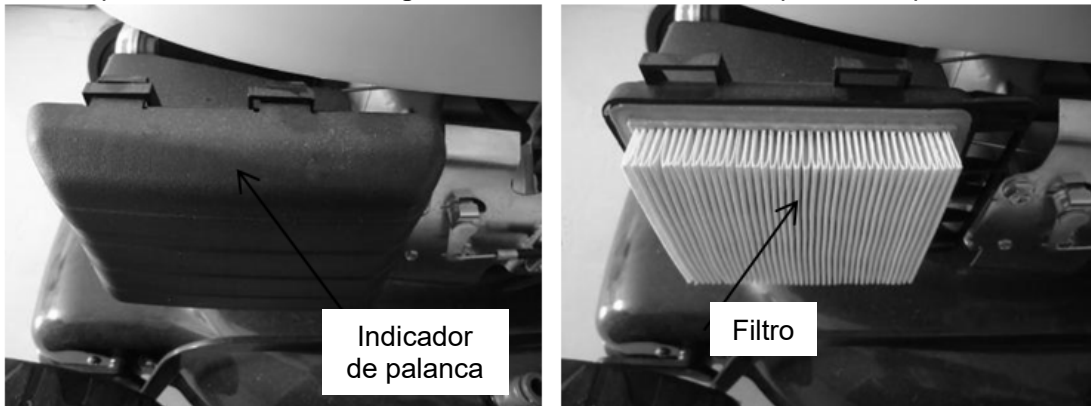
10.1 LIMPIEZA DE AIRE DEL MOTOR

⚠ PRECAUCIÓN: No permita que la suciedad o el polvo tape el filtro de aire. El elemento de espuma del filtro de aire del motor debe ser reparado (limpiado) después de 25 horas de siega normal. El filtro debe ser limpiado regularmente si el cortacésped se usa en condiciones secas y polvorientas.

PARA LIMPIAR FILTRO DE AIRE DE MOTOR

1. Retire la tapa del filtro.
2. Retire el elemento filtrante.
3. Para aflojar la suciedad, golpee suavemente el filtro sobre una superficie dura. Si el filtro está excesivamente sucio, reemplácelo por uno nuevo.
4. Instale el filtro en la caja del filtro de aire.
5. Cierre la tapa.

⚠️NOTA: Reemplace el filtro si está desgastado, roto, dañado o no es posible limpiarlo.



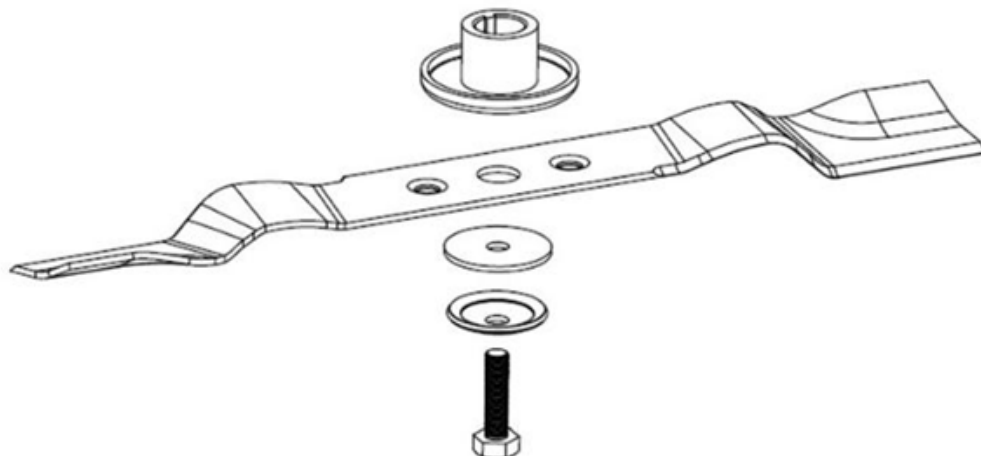
10.2 CUCHILLA DE CORTE

⚠️PRECAUCIÓN: Asegúrese de desconectar y conectar a tierra el cable de la bujía antes de trabajar en la cuchilla de corte para evitar el arranque accidental del motor. Proteja las manos usando guantes gruesos o un trapo para agarrar las cuchillas de corte. Como se especifica en el manual del motor adjunto. Retire el perno hexagonal y la arandela que sujetan la cuchilla y el adaptador de la cuchilla al cigüeñal del motor. Retire la cuchilla y el adaptador del cigüeñal.

⚠️ADVERTENCIA: Inspeccione periódicamente el adaptador de la cuchilla para detectar grietas, especialmente si golpea un objeto extraño. Reemplace cuando sea necesario.

Para obtener mejores resultados, la hoja debe estar afilada. La cuchilla puede reafilarse retirándola y rectificando o limando el borde de corte manteniéndolo tan cerca del bisel original como sea posible. Es extremadamente importante que cada filo de corte reciba una cantidad igual de rectificado para evitar una cuchilla desequilibrada. Un balance incorrecto de la hoja causará una vibración excesiva que causará daños al motor y al cortacésped. Asegúrese de balancear cuidadosamente la cuchilla después de afilar. La hoja se puede probar para el equilibrio mediante el equilibrio en un destornillador de eje redondo. Retire el metal del lado pesado hasta que equilibre uniformemente.

Antes de volver a montar la cuchilla y el adaptador de la cuchilla a la unidad, lubrique el cigüeñal del motor y la superficie interior del adaptador de la cuchilla con aceite ligero. Inserte la llave en el adaptador de la cuchilla e instale el adaptador de la cuchilla en el cigüeñal del motor, empuje la arandela en el adaptador de la cuchilla e instale la cuchilla. Coloque la cuchilla con el número de pieza orientado hacia fuera del adaptador. Debe alinear la arandela sobre la cuchilla e insertar el perno hexagonal. Apriete el perno hexagonal tal como es indicado a continuación:



10.3 TORQUE DEL MONTAJE DE LA CUCHILLA

Use un perno central 40Nm-50Nm, para asegurar el funcionamiento seguro de su unidad. Todas las tuercas y pernos deben ser revisados periódicamente para ver si están apretados correctamente.

Después de un uso prolongado, especialmente en condiciones arenosas del suelo, la lámina se desgasta y pierde algo de la forma original. Se reducirá la eficiencia de corte y se reemplazará la cuchilla. Sustitúyase únicamente con una cuchilla de repuesto de fábrica aprobada. Los posibles daños resultantes de la condición de desequilibrio de la cuchilla no son responsabilidad del fabricante.

Para comprar una nueva cuchilla, póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

 **ADVERTENCIA:** No toque la cuchilla en movimiento.

10.4 MOTOR

Consulte el manual del motor para sus instrucciones de mantenimiento.

Mantenga el aceite del motor como se indica en el manual que viene con su unidad. Lea y siga las instrucciones cuidadosamente.

Limpie el filtro de aire según las instrucciones del manual del motor en condiciones normales.

Limpie cada pocas horas bajo condiciones extremadamente polvorientas. El mal funcionamiento del motor y las inundaciones usualmente indican que el filtro de aire debe ser reparado.

Para reparar el filtro de aire, consulte el manual del motor que viene con su unidad.

La bujía debe limpiarse y el hueco debe ser reajustado una vez por temporada. El reemplazo de la bujía se recomienda al comienzo de cada temporada de siega; Revise el manual del motor para obtener el tipo de enchufe correcto y las especificaciones de espacio.

Limpie el motor regularmente con un paño o un cepillo. Mantenga limpio el sistema de refrigeración (área de la carcasa del soplador) para permitir una circulación adecuada del aire que es esencial para el rendimiento y la vida del motor. Asegúrese de quitar toda la hierba, la suciedad y los residuos combustibles del área del silenciador.

11. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

Pasos a seguir para preparar la cortadora de césped para el almacenamiento.

1. Vacíe el tanque después de la última siega de la estación.

A) Vacíe el depósito de gasolina con una bomba de succión

 **¡PRECAUCIÓN!** No drene la gasolina en espacios cerrados, cerca de una chimenea, etc. ¡No fume! Los vapores de gasolina pueden causar explosión o incendio.

B) Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar hasta que haya agotado toda la gasolina.

C) Retire la bujía. Utilice un recipiente de aceite para llenar aprox. 20 ml de aceite en la cámara de combustión. Haga funcionar el motor de arranque para distribuir uniformemente el aceite en la cámara de combustión. Reemplace la bujía.

2. Limpie y engrase la cortadora de césped cuidadosamente como se describe arriba en "Lubricación".

3. Engrase ligeramente el cortador para evitar la corrosión.

4. Guarde la cortadora de césped en un lugar seco, limpio y protegido contra las heladas, fuera del alcance de personas no autorizadas.

 **¡PRECAUCIÓN!** El motor debe haberse enfriado por completo antes de guardar la segadora.

 **NOTA:** - Cuando almacene cualquier tipo de equipo de potencia en un cobertizo de almacenamiento sin ventilación o material,

- Se deben tomar precauciones anticorrosivas del equipo. Utilizando un aceite ligero o silicona, cubra el equipo, especialmente los cables y todas las partes móviles.

- Tenga cuidado de no doblar los cables.

- Si el cable del arrancador se desconecta de la guía del cable, desconecte y ponga a tierra el cable de la bujía. Presione el mango de control de la cuchilla y tire del cable del arrancador del motor lentamente. Deslice el cable del arrancador en el perno guía del cable en el mango.

Transporte

Apague el motor y deje que el motor se enfríe. A continuación, desconecte el cable de la bujía y vacíe el depósito de combustible de acuerdo con las instrucciones del manual del motor. Asegúrese de no doblar o dañar la cortadora al empujarla sobre los obstáculos.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA DEL PROBLEMA	ACCIÓN CORRECTIVA
El motor no arranca.	El cebador del acelerador no está en la posición correcta para las condiciones imperantes.	Mueva el cebador a la posición correcta.
	El tanque de combustible está vacío.	Llene el tanque con combustible: Consulte el MANUAL DEL MOTOR DEL PROPIETARIO.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire: Consulte el MANUAL DEL MOTOR DEL PROPIETARIO.
	Bujía suelta.	Apriete la bujía: consulte el MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR
	El cable de la bujía está suelto o desconectado del enchufe.	Instale el cable de la bujía en la bujía.
	El espacio entre las bujías es incorrecto.	Ajuste del espacio entre los electrodos: consulte MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR
	La bujía está defectuosa.	Instale una bujía nueva correctamente tapada: consulte el MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR
	El carburador está inundado con combustible.	Retire el filtro de aire y tire del cable del arrancador continuamente hasta que el carburador se desprege e instale el elemento del filtro de aire.
	Módulo de encendido defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio técnico.
El motor enciende con dificultad o pierde potencia.	Suciedad, agua o tanque de combustible sucio.	Drene el combustible y limpie el tanque. Llene el tanque con combustible limpio y fresco.
	El orificio de ventilación en la tapa del tanque de combustible está taponado.	Limpie o cambie la tapa del tanque de combustible.
	El filtro de aire está sucio	Limpie el filtro de aire.
El motor funciona de forma irregular.	Bujía defectuosa	Sustituya la bujía
	El espacio entre las bujías es incorrecto.	Ajuste del espacio entre los electrodos: consulte MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR
	El filtro de aire está sucio	Limpie el elemento limpiador de aire: consulte el MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR
El motor funciona mal.	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento limpiador de aire: consulte el MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR
	Las ranuras de aire de la cubierta del motor están bloqueadas.	Retire los desechos de las ranuras.
	Las aletas de enfriamiento y pasajes de aire debajo de la carcasa del ventilador del motor están bloqueados.	Retire los desechos de las aletas de enfriamiento y pasajes de aire.
El motor salta a alta velocidad.	La distancia entre los electrodos de la bujía es demasiado estrecha.	Ajuste del espacio entre los electrodos: consulte MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MOTOR

El motor se sobrecalienta.	El flujo de aire de refrigeración está restringido.	Retire los residuos de las ranuras de la cubierta, la carcasa del soplador, los conductos de aire
	Bujía incorrecta.	Sustituya la bujía y consulte con servicio técnico para especificaciones correctas
El cortacésped vibra de manera anormal.	El conjunto de corte está suelto.	Ajuste la cuchilla.
	El conjunto de corte está desbalanceado.	Equilibre la cuchilla.

13.MEDIO AMBIENTE

Si su máquina necesita ser reemplazada después de un uso prolongado, no la ponga en el desperdicio doméstico, deséchela de una manera ambientalmente segura.



14. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)



EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA

CE

anova

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **CORTACÉSPED**

Modelo: **CC451T**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, EU/2016/1628

Testada de acuerdo a:

**EN ISO 5395-1
EN ISO 5395-2
EN ISO 14982**

Test report: 708880741301-10 / 704030802917-06

Sello de empresa

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

19/10/2020

Instruções

CC251T



ALNOVA®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 www.millasur.com

PT



ANOVA gostaria de lhe dar os parabéns pela escolha de um dos nossos produtos e garantir a assistência e colaboração que sempre distingue a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser de grande utilidade quando usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Portanto, recomendamos que você leia este manual de instruções cuidadosamente e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou perguntas pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.anovama.com.

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Por favor, preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a de terceiros.

- Este manual contém instruções de uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar com a máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Os direitos de fazer alterações são reservados a qualquer momento, sem afetar nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhar o mesmo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE USAR A MÁQUINA

Para garantir que sua máquina forneça os melhores resultados, leia as diretrizes de segurança e uso cuidadosamente antes de usá-la.

OUTROS AVISOS:

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou outros objetos.

A adaptação da máquina aos novos requisitos técnicos pode causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento dessas instruções pode resultar em lesões pessoais graves.

ATENÇÃO:

Para sua própria segurança, leia este manual antes de tentar operar sua nova unidade. O não cumprimento das instruções pode resultar em ferimentos graves. Reserve alguns momentos para se familiarizar com o cortador antes de cada uso. Guarde este manual em local seguro para que as informações estejam sempre disponíveis. Se você entregar o equipamento a outra pessoa, entregue também estas instruções de operação e as normas de segurança.

O computador só pode ser usado para as tarefas para as quais foi projetado. Qualquer outro uso é considerado um caso de uso indevido. O usuário / operador, e não o fabricante, será responsável por quaisquer danos ou ferimentos de qualquer tipo causados como resultado disso.

O cortador de grama a gasolina é para uso pessoal, ou seja, para uso em ambientes domésticos e de jardim.

O uso pessoal do cortador de grama se refere a um tempo de operação anual geralmente não superior a 50 horas, durante o qual a máquina é usada principalmente para manter jardins residenciais e pequenos jardins domésticos / de hobby. Excluem-se as instalações públicas, os pavilhões desportivos e as aplicações agrícolas / florestais.

Observe que nosso equipamento não foi projetado para uso em aplicações comerciais ou industriais. Nossa garantia será anulada se a máquina for usada nas condições mencionadas acima ou para fins equivalentes. As instruções de operação fornecidas pelo fabricante devem ser mantidas e consultadas para garantir que o cortador seja usado e mantido corretamente. As instruções contêm informações valiosas sobre as condições de operação, manutenção e serviço.

Importante! Devido ao alto risco de lesão corporal para o usuário, o cortador de grama não pode ser usado para aparar arbustos, sebes ou plantas grandes, para cortar vegetação trepadeira, telhados plantados ou grama cultivada em varandas, para limpar (aspirar) sujeira e detritos em corredores, ou derrubar árvores. Além disso, o cortador não pode ser usado como motocultivador para nivelar áreas altas, como colinas.

Por razões de segurança, o cortador não pode ser usado como unidade de tração para outras ferramentas de trabalho ou conjuntos de ferramentas de qualquer tipo.

ALNOVA®

CONTEÚDO

SEÇÃO 1 SÍMBOLOS MARCADOS NO PRODUTO

SEÇÃO 2 REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

SEÇÃO 3 DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

SEÇÃO 4 INFORMAÇÕES TÉCNICAS

SEÇÃO 5 MONTAGEM

SEÇÃO 6 "3 EM 1"

SEÇÃO 7 INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

SEÇÃO 8 INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

SEÇÃO 9 INSTRUÇÕES DE LUBRIFICAÇÃO

SEÇÃO 10 LIMPEZA

SEÇÃO 11 INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO

SEÇÃO 12 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SEÇÃO 13 MEIO AMBIENTE

SEÇÃO 14 DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

⚠️ ATENÇÃO:

Para sua própria segurança, leia este manual antes de tentar operar sua nova unidade. O não cumprimento das instruções pode resultar em lesões pessoais graves. Reserve alguns momentos para se familiarizar com o cortador antes de cada uso.

1 SÍMBOLOS MARCADOS NO PRODUTO (na contracapa)

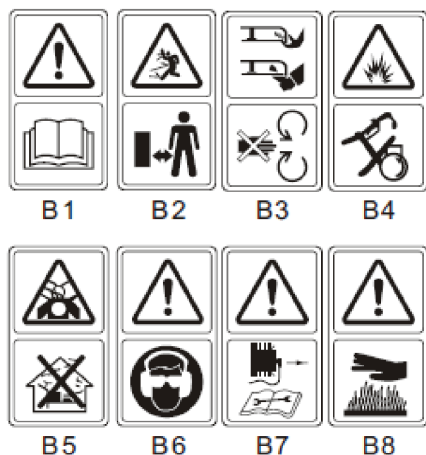


Figura A:

B.1 Leia o Manual do Operador.

B.2 Mantenha os espectadores afastados.

B.3 Preste mais atenção às mãos e pés do operador para evitar ferimentos.

B.4 O combustível é inflamável, mantenha o fogo afastado. Não adicione combustível com a máquina em funcionamento.

B.5 Vapores tóxicos; Não opere em ambientes fechados.

B.6 Ao cortar a relva, use óculos e protetores de ouvido para proteger o operador.

B.7 Ao consertar, leve a vela de ignição e repare-a de acordo com o manual de operação.

B.8 Cuidado: O motor está quente.



Figura B: Etiqueta de segurança encontrada no cortador: MANTENHA AS MÃOS E OS PÉS AFASTADOS.

Atenção: Mantenha os sinais de segurança claros e visíveis no equipamento. Substitua os sinais de segurança se eles estiverem faltando ou ilegíveis.

2. REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠️ ATENÇÃO: CAo usar ferramentas a gasolina, as precauções básicas de segurança sempre devem ser seguidas, incluindo as seguintes para reduzir o risco de lesões pessoais graves e / ou danos à unidade. Leia todas as instruções antes de operar este produto e guarde-as para referência futura.

⚠️ ATENÇÃO: Esta máquina produz um campo eletromagnético durante a operação. Este

campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, recomendamos que os indivíduos com implantes médicos consultem seu médico e o fabricante do implante médico antes de operar esta máquina.

Treinamento

- Leia as instruções com atenção. Você deve se acostumar com os controles e uso adequado do equipamento;
- Nunca permita que crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções usem o cortador. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador;
- Nunca corte a grama enquanto as pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação estiverem por perto;
- Observe que o operador ou usuário é responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.
- Os operadores devem ser devidamente treinados no uso, ajuste e operação da máquina, incluindo operações proibidas.

Preparação

- Ao cortar a grama, use sempre calçados e calças compridas. Não utilize o equipamento com os pés descalços ou com sandálias abertas.
- Inspeccione minuciosamente a área onde o equipamento será utilizado e retire todos os objetos, como pedras, brinquedos, paus e fios, que possam ser lançados pela máquina;
- AVISO - A gasolina é altamente inflamável.
 - Armazene o combustível em recipientes especificamente projetados para esse fim.
 - Abasteça somente ao ar livre e não fume durante o reabastecimento.
 - Adicione combustível antes de ligar o motor. Nunca remova a tampa do tanque de combustível ou adicione gasolina enquanto o motor estiver funcionando ou quando estiver quente.
 - Se derramar gasolina, não tente ligar o motor, mas afaste a máquina da área de derramamento e evite criar qualquer fonte de ignição até que os vapores de gasolina tenham se dissipado.
 - Substitua todas as tampas dos tanques de combustível e recipiente com segurança;
- Substitua os silenciosos com defeito.
- Antes de usar, sempre inspeccione visualmente para ver se as lâminas, parafusos da lâmina e conjunto da lâmina não estão gastos ou danificados. Substitua as lâminas e parafusos gastos ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio.

Operação

- Não opere o motor em um espaço confinado onde vapores perigosos de monóxido de carbono podem se acumular.
- Atenção! Não use o cortador onde houver risco de raios.
- Recomenda-se limitar a duração da operação, para minimizar os riscos de ruído e vibrações.
- Tenha cuidado ao usar o cortador em declives e perto de declives, fossos ou aterros.
- Corte apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Evite operar o equipamento na grama molhada, quando possível.
- Certifique-se sempre de que está sentado nas encostas.
- Ande, nunca corra.
- Para máquinas de rodas rotativas, corte ao longo da encosta, nunca para cima e para baixo.
- Seja extremamente cuidadoso ao mudar de direção em declives;
- Não corte encostas excessivamente íngremes.
- Tenha muito cuidado ao dar ré ou puxar o cortador em sua direção.
- Pare a lâmina se tiver que inclinar o cortador para transportá-lo ao cruzar superfícies que não

sejam grama e ao transportar o cortador de e para a área a ser cortada.

- Nunca opere o cortador com proteções defeituosas ou sem dispositivos de segurança, por exemplo, defletores e / ou coletores de grama.
- Cuidado: O cortador não deve ser operado sem a proteção de grama inteira ou a proteção de abertura de descarga com fechamento automático.
- Não modifique as configurações do regulador do motor ou sobrecarregue o motor.
- Não modifique ou altere nenhuma configuração selada para o controle de rotação do motor.
- Os sistemas ou recursos de segurança do cortador não devem ser adulterados ou desativados.
- Desengate todas as lâminas e embreagens de acionamento antes de ligar o motor.
- Dê partida no motor com cuidado de acordo com as instruções e com os pés bem afastados das lâminas.
- Não incline o cortador ao ligar o motor.
- Não dê partida no motor quando ele estiver em frente ao tubo de descarga.
- Não coloque as mãos ou os pés perto ou sob as peças rotativas. Fique longe da abertura de descarga o tempo todo.
- Nunca levante ou carregue um cortador de grama com o motor funcionando.
- Desligue o motor e desconecte o cabo da vela de ignição, certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente e, se houver uma chave, remova a chave nos seguintes casos:
 - Antes de limpar as obstruções ou desentupir a conduta.
 - Antes de verificar, limpar ou trabalhar na segadeira;
 - Depois de bater em um objeto estranho. Inspecione o cortador para ver se há danos e faça reparos antes de reiniciar e operar o cortador.
 - Se o cortador começar a vibrar anormalmente (verifique imediatamente).
- Desligue o motor e desconecte o cabo da vela de ignição, certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente e, se houver uma chave, remova a chave:
 - Sempre que você sair do cortador.
 - Antes de adicionar combustível.
- Reduza o ajuste do acelerador durante o desligamento do motor e, se o motor estiver equipado com uma válvula de corte, feche a passagem de combustível no final do corte.

Manutenção e armazenamento

- Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para garantir que o equipamento esteja em condições de funcionamento seguras.
- Nunca armazene o equipamento com gasolina no tanque dentro de um prédio onde os gases possam atingir uma chama ou faísca;
- Deixe o motor esfriar antes de guardá-lo em qualquer ambiente; Limpe e faça a manutenção do cortador antes de armazenar.
- Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor, o silenciador, o compartimento da bateria e o tanque de combustível sem grama, folhas ou gordura em excesso;
- Verifique o coletor de grama com frequência quanto a desgaste.
- Substitua as peças gastas ou danificadas por segurança.
- Se o tanque de combustível tiver que ser drenado, isso deve ser feito ao ar livre.
- A manutenção inadequada, o uso de componentes de substituição não conformes ou a remoção ou modificação dos componentes de segurança podem danificar o cortador e ferir gravemente os operadores.
 - Use apenas lâminas e peças de reposição recomendadas pelo fabricante. O uso de peças não originais pode danificar a máquina e ferir os operadores. Mantenha o cortador em boas condições de funcionamento.



CUIDADO: Não toque na lâmina rotativa.



CUIDADO: Reabasteça em uma área bem ventilada com o motor parado.

3. DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

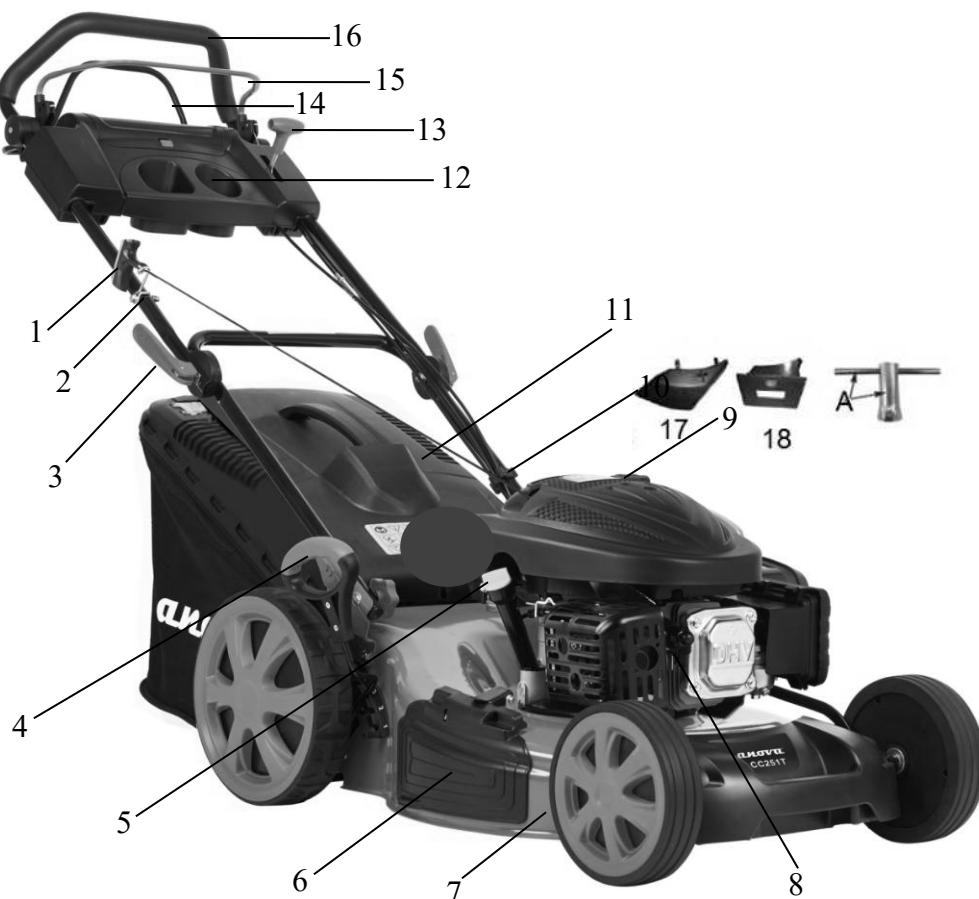


figura 1

- 1. Manopla de partida
 - 2. Guia de corda
 - 3. Alavanca de bloqueio
 - 4. Alavanca de ajuste de altura
 - 5. Tampa de óleo
 - 6. Tampa lateral
 - 7. Capa
 - 8. Vela de ignição
 - 9. Tampão de combustível
- Inclui:** Chave de vela de ignição

- 10. Braçadeira de cabo
- 11. Apanhador de grama
- 12. Caixa de ferramentas
- 13. Alavanca do afogador do acelerador
- 14. Alavanca de controle autopropelida
- 15. Alavanca de controle do freio
- 16. Alça superior
- 17. Chute de descarga lateral
- 18. Cunha de composto

ALNOVA®

4. INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	CC451T
Tipo de motor	MA173
Automotor	sim
Cilindrada do motor	173 cm ³
Potência nominal	2,9 kW
Largura da lâmina	510 mm
Velocidade em potência máxima	2800 / min
Capacidade do tanque de combustível	1.8L
Capacidade do coletor de grama	60 L
Peso líquido	38,4 kg
Ajuste de altura	25-75 mm, 7 posições

Nível de pressão sonora garantido na posição do operador (De acordo com EN ISO 5395-1 Anexo F e EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	81,9 dB (A) K = 3dB (A)
Nível de potência sonora medido	95 dB (A) K = 2,88dB (A)
Nível de potência sonora garantido (De acordo com 2000/14 / EC)	98 dB (A)
Vibração (De acordo com EN ISO 5395-1 Anexo G e EN ISO 5395-2)	3,48 m / s ² K = 1,5 m / s ²

5. MONTAGEM

5.1 ALÇA DOBRÁVEL

- 1 Fixe o guiador inferior no corpo da unidade com uma chave adequada. (Fig. 2A)
- 2 Levante as duas alavancas de travamento para liberar a alça superior para dobrar. (Fig. 2B)
- 3 - Empurre a alavanca de travamento para fechar o guidão na posição de operação. (Fig. 2B)
- 4 Ajuste a tensão girando a contraporca com uma chave adequada. (Fig. 2B)
- 5 Coloque a braçadeira na posição indicada e conecte o cabo. (Fig 2C)

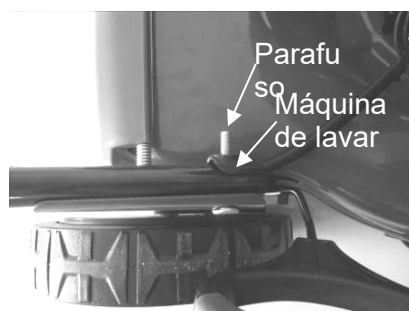


Fig. 2A

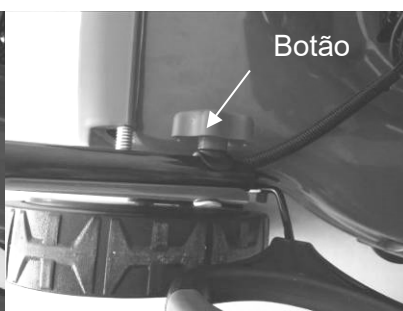


Fig. 2B

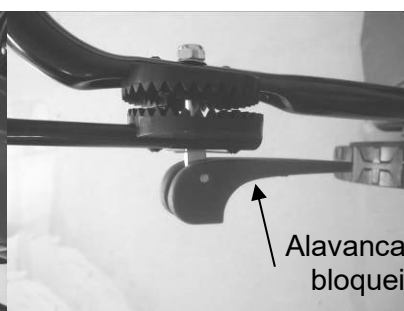


Fig. 2C

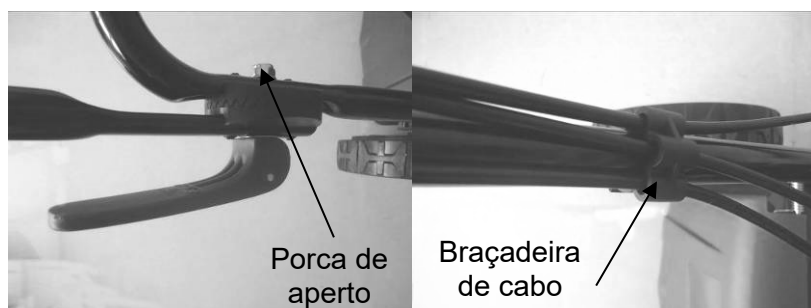
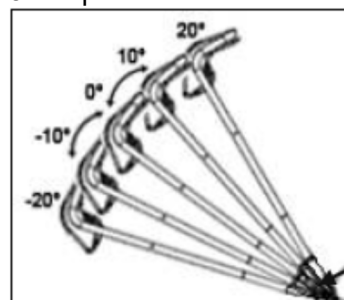


Fig.2D

Fig 2E

5.2 AJUSTE PARA UM ÂNGULO ADEQUADO

1. Abra a alavanca de bloqueio;
2. Girar a alça superior centralizada da engrenagem de ajuste de ângulo para ajustar um ângulo apropriado na faixa de -20° a 20° , conforme mostrado na Fig.3
3. Empurre a alavanca de travamento fechada para conectar a alça inferior e superior.



Engrenagem de ajuste de ângulo

Fig.3

5.3 MONTAGEM E DESMONTAGEM DO COLETOR DE GRAMA

Monte a alça no pegador de grama (Fig.4A / Fig.4B / Fig.4C)

Insira uma extremidade com uma projeção no coletor de grama e, em seguida, fixe a outra extremidade do cabo no coletor de grama com o parafuso.

1. Para instalar: Levante a tampa traseira e enganche o coletor de grama na parte traseira do cortador. (Figura 4D / Figura 4E / Figura 4F)
2. Para remover: segure e levante a tampa traseira, remova o coletor de grama.



Fig.4A



Fig.4B



Fig.4C

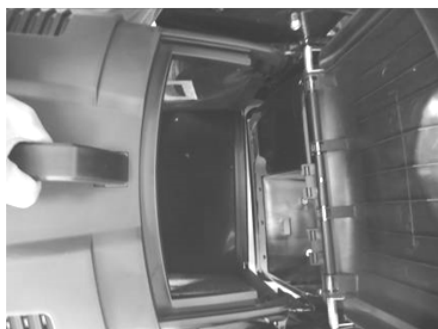


Fig.4D



Fig.4E



Fig.4F

5.4 PEGA DE PARTIDA

Mova a alavanca de partida do motor para a guia de corda.



5.5 ALTURA DE CORTE

Aplique pressão para fora para desengatar a alavanca do zíper. Mova a alavanca para frente ou para trás para ajustar a altura.



5.6 Caixa de ferramentas

Para encaixar: pressione a caixa de ferramentas no painel da alça.

Trave a caixa de ferramentas com o painel da alça; a ponta na parte inferior da caixa de ferramentas deve caber no painel da alça. (Figura 7A / 7B)

Este tipo de cortador de grama possui duas caixas de ferramentas, uma é uma caixa embutida, a outra é uma caixa externa, para a caixa embutida você pode apertar o botão para abri-la e depois apertar a tampa para travar. Você pode colocar ferramentas como chave inglesa, chave de fenda e também garrafas de bebida nessas caixas. (Figura 7C)



Fig 7A



Fig 7B



FIG.7C

6. "3 EM 1"

Esses cortadores de grama podem ser adaptados de sua função normal, com base na finalidade da aplicação:

Do cortador de descarga traseiro para:

- 1.- Corta-relva de colheita ou equivalente.
- 2.- Cortador de relva de descarga lateral.

Qual é o composto?

Quando você deseja fertilizar, a grama é cortada em uma etapa, depois picada e espalhada novamente como fertilizante natural.

Dicas para cortar composto:

- Apare regularmente em no máximo 2cm de 6cm a 4cm de grama alta.
- Use uma lâmina afiada - Não corte grama molhada.

- Defina a velocidade máxima do motor.
- Basta mover no ritmo de trabalho.
- Limpe regularmente a cunha de cobertura morta, o lado interno da carcaça e a lâmina de corte.

Início de operação

1: Adaptação para cortador de composto

⚠ ATENÇÃO: somente em caso de motor parado ou corte estático.

- 1 Levante a tampa traseira e remova o coletor de grama.
- 2 Empurre a cunha de acolchoamento na tampa. Trave a cunha de quilting com o botão na abertura da tampa.
- 3 - Substitua a tampa traseira.

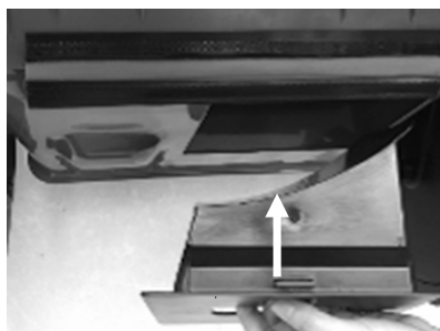


Fig.8A

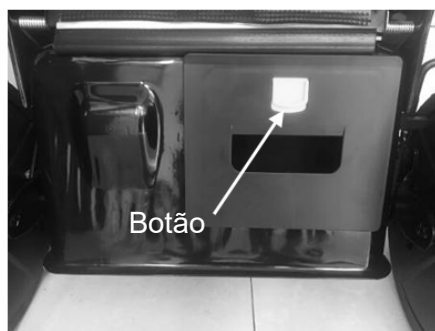


Fig.8B



Fig.8C

DOIS: Reprogramação para corte de descarga lateral

⚠ ATENÇÃO: somente quando o motor e o desligamento são estáticos.

- 1 Levante a tampa traseira e remova o coletor de grama.
2. Ajuste a cunha do edredom.
3. Levante a aba lateral para descarga lateral.
4. Monte a guia de descarga para a descarga lateral no pino de suporte da aba lateral.
5. Abaixe a aba lateral, a aba repousa na calha de descarga.



Fig. 9A



Fig. 9B



Fig. 9C



Fig. 9D

TRÊS: Roçada com o apanhador de grama

Para cortar com o coletor de grama, remova a cunha de fertilizante e a calha de descarga lateral e monte o coletor de grama.

1. Removendo a cunha de fertilizante:

- Levante a tampa traseira e remova a cunha espalhadora.
2. Removendo a calha de descarga lateral para descarga lateral:
- Levante a aba lateral e remova a rampa de descarga lateral.
 - A aba lateral fecha automaticamente a abertura de descarga na caixa por força de mola.
 - Limpe regularmente a aba lateral e as formas de abertura de descarga da relva restante e sujidade aderente.

3. Montagem do coletor de grama:

- Para caber: levante a plataforma traseira e prenda o apanhador de grama na parte traseira do cortador.
- Para remover: segure e levante a tampa traseira, remova o coletor de grama.

⚠️ ATENÇÃO: Faça as operações de ajuste com o motor e a cortadora parados.

7. INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Faça a manutenção do motor com gasolina e óleo de acordo com as instruções do manual que acompanha o cortador. Leia as instruções com atenção.

⚠️ ATENÇÃO: A gasolina é altamente inflamável.

Armazene o combustível em recipientes projetados especificamente para esse propósito.

Reabasteça somente ao ar livre, antes de ligar o motor e não fume durante o reabastecimento ou manuseio. Nunca remova a tampa do tanque de combustível ou adicione gasolina enquanto o motor estiver funcionando ou quando estiver quente.

Se a gasolina for derramada, não tente ligar o motor, mova a máquina para longe da área de derramamento e evite criar qualquer fonte de ignição até que os vapores da gasolina tenham se dissipado.

Substitua todos os tanques de combustível e tampas dos recipientes com firmeza.

Antes de inclinar o cortador para segurar a lâmina ou drenar o óleo, remova o combustível do tanque.

⚠️ ATENÇÃO: Nunca encha o tanque de combustível em ambientes fechados, com o motor funcionando, ou até que o motor tenha esfriado por pelo menos 15 minutos após o funcionamento.

7.1 PARA LIGAR O MOTOR E FIXAR O CORTE

1. A unidade está equipada com uma vela na extremidade da vela de ignição, certifique-se de que o laço de metal na extremidade do fio da vela (dentro da vela) está preso à ponta de metal da vela.

2. Ao ligar o motor frio, gire a alavanca do acelerador para a posição .

Ao aquecer o motor em funcionamento, gire a alavanca do acelerador para a posição .

3. Fique atrás da unidade, segure a alavanca de controle do freio e segure-a contra a alavanca superior, conforme mostrado na figura.

4. Segure a alça de arranque conforme mostrado na figura e levante-a rapidamente. Lentamente, retorne-o ao parafuso guia da corda após a partida do motor.

Solte a alavanca de controle do freio para parar o motor e a lâmina.



⚠️ Dê partida no motor com cuidado de acordo com as instruções e com os pés bem afastados da lâmina.

⚠️ Não incline o cortador ao ligar o motor. Inicie o cortador em uma superfície nivelada, sem grama alta ou obstáculos.

⚠️ Mantenha as mãos e os pés longe das peças rotativas. Não dê partida no motor quando ele estiver parado em frente à abertura de descarga.

7.2 PROCEDIMENTOS OPERACIONAIS

Durante a operação, segure a alavanca do freio firmemente com as duas mãos.

⚠ Observação: durante a operação, quando a alavanca do freio é liberada, o motor irá parar e, portanto, interromperá a operação do cortador.

⚠ ATENÇÃO: Para evitar qualquer partida não intencional do cortador, ele é equipado com um freio-motor que deve ser removido antes que o motor possa ser ligado. Quando a alavanca de controle do motor é liberada, ela deve retornar à sua posição inicial, momento em que o motor desliga automaticamente.

Observação: Freio motor (alavanca do freio): use a alavanca para desligar o motor. Quando a alavanca é liberada, o motor e a lâmina param automaticamente. Para cortar, mantenha a alavanca na posição de trabalho. Antes de iniciar o corte, verifique a alavanca de iniciar / parar várias vezes para se certificar de que está funcionando corretamente. Certifique-se de que o fio de tensão pode ser operado sem problemas (ou seja, não preso ou dobrado de qualquer forma)

7.3 PARA PARAR O MOTOR

CUIDADO: A lâmina continua a girar por alguns segundos depois que o motor é desligado.

1. Solte a alavanca de controle do freio para parar o motor e a lâmina. (Fig. 9)
2. Desconecte e aterre o fio da vela de ignição conforme instruído no manual do motor, para evitar uma partida acidental enquanto o equipamento estiver desacompanhado.

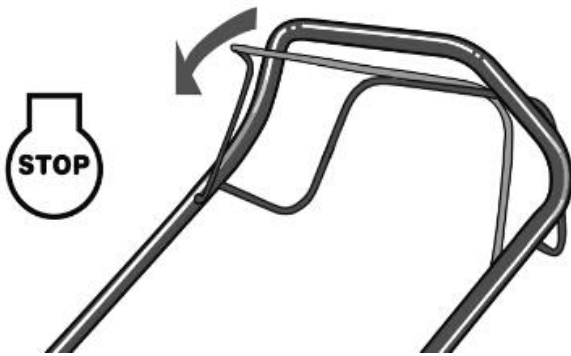
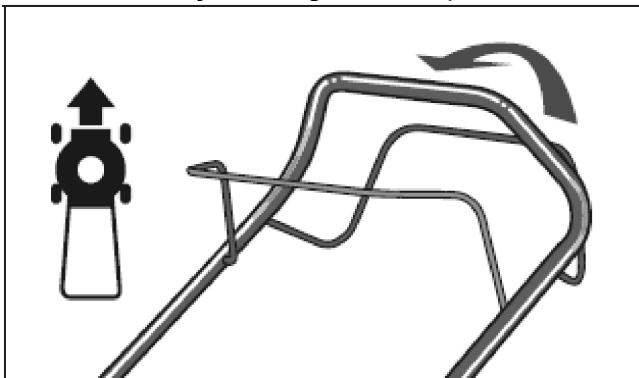


Fig. 9

7.4 CONEXÃO PARA MOVIMENTO AUTOMÁTICO

Segure a alavanca de tração, o cortador avança automaticamente a cerca de 3,6 km / h (Fig. 10), solte a alavanca de tração, a segadeira irá parar de se mover.



⚠ Cuidado: O seu cortador de relva foi concebido para cortar relva residencial normal não superior a 250 mm.

Não tente cortar grama excepcionalmente alta molhada ou seca (por exemplo, grama) ou pilhas de folhas secas. Os detritos podem se acumular no deck ou entrar em contato com o escapamento do motor, representando um risco potencial de incêndio.

Fig. 10

7.5 PARA OS MELHORES RESULTADOS EM MOWING

Limpe os detritos no gramado.

Certifique-se de que o gramado esteja livre de pedras, gravetos, arames ou outros objetos estranhos que possam ser lançados acidentalmente pelo cortador em qualquer direção e causar sérios ferimentos ao operador e a outras pessoas, bem como danos à propriedade e objetos ao redor.

Não corte grama molhada

Para um corte eficaz, não corte a relva molhada, uma vez que tende a aderir à parte inferior do deck, impedindo o corte adequado das aparas de relva. Corte no máximo 1/3 do comprimento da grama.

O corte recomendado para aparar é de 1/3 do comprimento da grama. A velocidade do solo precisará ser ajustada para que os recortes possam ser espalhados uniformemente pelo gramado.

Para um corte especialmente pesado em grama grossa

Pode ser necessário usar uma das velocidades mais lentas para obter um corte limpo e bem cortado. Ao cortar grama alta, você pode ter que cortar a grama em duas passagens, abaixando a lâmina mais 1/3 do comprimento para o segundo corte e talvez cortando em um padrão diferente do usado na primeira vez.

A sobreposição do corte em cada etapa também ajudará a limpar qualquer aparagem perdida que permaneça no gramado. O cortador deve sempre ser operado em aceleração total para obter o melhor corte e permitir que ele faça o trabalho de corte mais eficiente.

Limpe a parte inferior da tampa

Certifique-se de limpar a parte inferior da plataforma do cortador após cada uso para evitar o acúmulo de grama, o que impede a cobertura adequada.

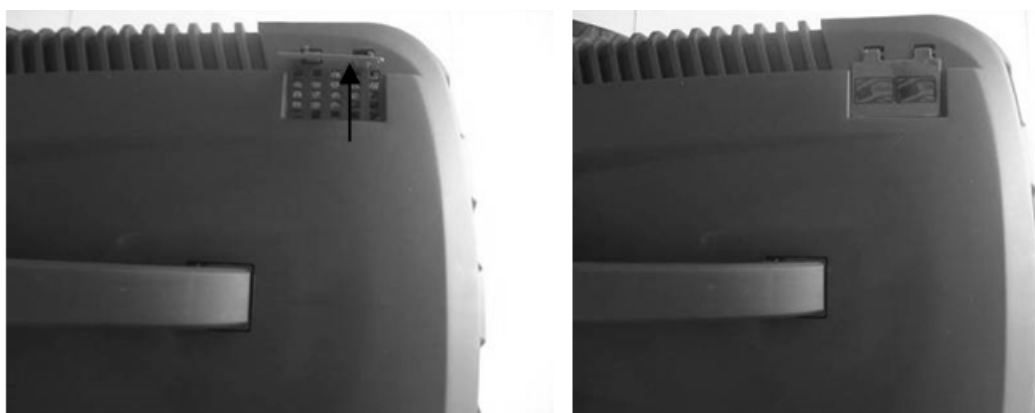
Corte de folha

Cortar as folhas também pode ser benéfico para o seu gramado. Ao cortar as folhas, certifique-se de que estejam secas e não muito grossas no gramado. Não espere que todas as folhas caiam das árvores antes de cortá-las.

⚠️ ATENÇÃO: Se você bater em um objeto estranho, desligue o motor. Remova o fio da vela de ignição, inspecione completamente o cortador para ver se há danos e repare os danos antes de reiniciar e operar. A vibração extensa do cortador durante a operação é uma indicação de dano. A unidade deve ser inspecionada e reparada imediatamente.

7,6 COLETOR DE GRAMA

Há uma janela no deck traseiro. Você pode ver a condição do coletor de grama pela janela. Se o receptor estiver cheio de grama, ele esvaziará e limpará a bolsa, certifique-se de que esteja limpa e certifique-se de que sua rede seja ventilada.



7.7 CAPA

A parte inferior da plataforma do cortador deve ser limpa após cada uso para evitar o acúmulo de aparas de grama, folhas, sujeira ou outros materiais. Permitir que esses resíduos se acumulem irá gerar ferrugem e corrosão e pode impedir a compostagem adequada. O convés pode ser limpo inclinando o cortador e raspando com uma ferramenta adequada (certifique-se de que o cabo da vela esteja desconectado).

7.8 INSTRUÇÕES PARA AJUSTE DE ALTURA

⚠️ CUIDADO: Nunca faça ajustes no cortador a qualquer momento sem primeiro desligar o motor e desconectar o cabo da vela de ignição.

⚠️ CUIDADO: Antes de alterar a altura de corte, pare o cortador e desconecte o cabo da vela de ignição.

Seu cortador está equipado com uma alavanca de ajuste de altura central que oferece 7 posições.

A altura (da lâmina ao solo) pode ser ajustada de 25 mm a 75 mm (7 configurações de altura).

1. Pare o cortador e desconecte o cabo da vela de ignição antes de alterar a altura de corte do cortador.
2. A alavanca de ajuste de altura central oferece 7 posições de altura diferentes.

Para alterar a altura da roda traseira, aperte a alavanca de ajuste em direção à roda, movendo-a para cima ou para baixo até a altura selecionada.



Fig. 12

8. INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

VELA DE IGNIÇÃO

Use apenas uma vela de ignição original de reposição. Para obter melhores resultados, substitua a vela de ignição a cada 100 horas de uso.

PASTILHAS DE FREIO

Verifique e / ou substitua as pastilhas do freio motor no agente de serviço regularmente, apenas peças originais podem ser usadas como substituição.

9. INSTRUÇÕES DE LUBRIFICAÇÃO



! CUIDADO: DESCONECTE A VELA DE FAIXA ANTES DE REPARAR.

1. **RODAS** - Lubrifique os rolamentos de cada roda pelo menos uma vez por temporada com um óleo leve.
2. **MOTOR** - Siga o manual do motor para obter as instruções de lubrificação.

10. LIMPEZA



! CUIDADO: Não lave o motor com mangueira. A água pode danificar o motor ou contaminar o sistema de combustível.

1. Limpe a tampa com um pano seco.
2. Mangueira sob o convés inclinando o cortador de forma que a vela de ignição esteja levantada.

10.1 LIMPAR O AR DO MOTOR



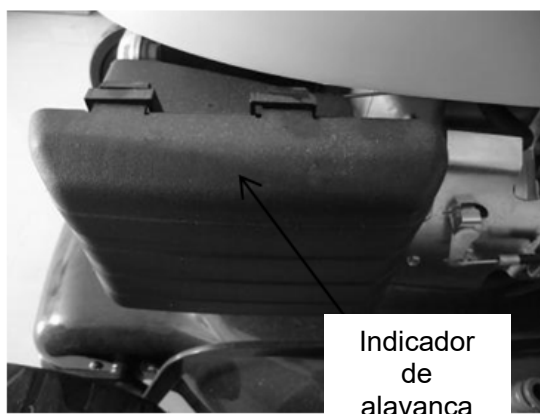
! CUIDADO: Não permita que sujeira ou poeira cubra o filtro de ar. O elemento de espuma do filtro de ar do motor deve ser consertado (limpo) após 25 horas de corte normal. O filtro deve ser limpo regularmente se o cortador for usado em condições secas e empoeiradas.

PARA LIMPAR O FILTRO DE AR DO MOTOR

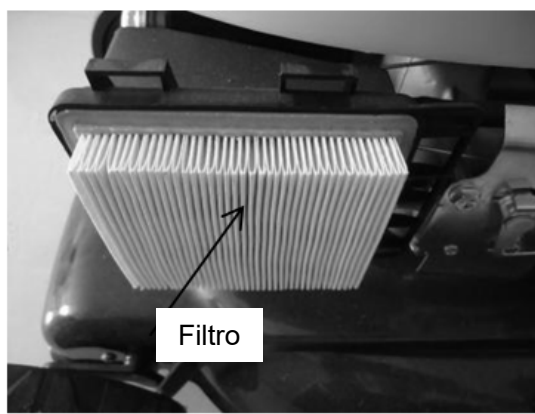
1. Remova a tampa do filtro.
2. Remova o elemento do filtro.
3. Para soltar a sujeira, bata o filtro em uma superfície dura. Se o filtro estiver excessivamente sujo, substitua-o por um novo.
4. Instale o filtro na caixa do filtro de ar.
5. Feche a tampa.



! NOTA: Substitua o filtro se estiver gasto, quebrado, danificado ou não puder ser limpo.



Indicador
de
alavanca



Filtro

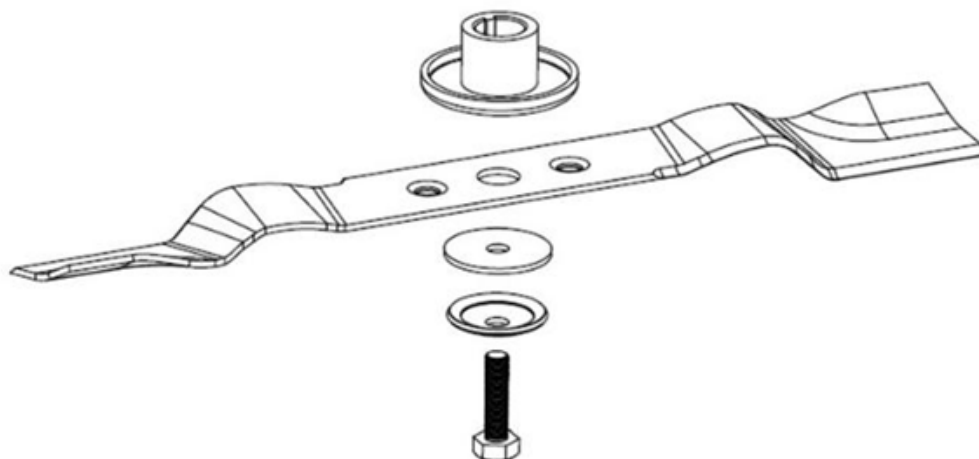
10.2 LÂMINA DE CORTE

⚠ CUIDADO: Certifique-se de desconectar e aterrar o fio da vela de ignição antes de trabalhar na lâmina de corte para evitar a partida accidental do motor. Proteja as mãos com luvas grossas ou um pano para segurar as lâminas de corte. Conforme especificado no manual do motor em anexo. Remova o parafuso sextavado e a arruela segurando a lâmina e o adaptador da lâmina no virabrequim do motor. Remova a lâmina e o adaptador do virabrequim.

⚠ ATENÇÃO: Inspeção periodicamente o adaptador da lâmina para ver se há rachaduras, especialmente se atingir um objeto estranho. Substitua quando necessário.

Para melhores resultados, a lâmina deve ser afiada. A lâmina pode ser reafiada removendo-a e esmerilhando ou lixando a aresta de corte, mantendo-a o mais próximo possível do chanfro original. É extremamente importante que cada aresta de corte receba uma quantidade igual de afiação para evitar um desequilíbrio da lâmina. O equilíbrio incorreto da lâmina causará vibração excessiva, causando danos ao motor e ao cortador. Certifique-se de equilibrar cuidadosamente a lâmina após afiar. O equilíbrio da lâmina pode ser testado, equilibrando-o em uma chave de fenda de eixo redondo. Remova o metal do lado pesado até que se equilibre de maneira uniforme.

Antes de remontar a lâmina e o adaptador da lâmina à unidade, lubrifique o virabrequim do motor e a superfície interna do adaptador da lâmina com óleo leve. Insira a chave no adaptador da lâmina e instale o adaptador da lâmina no virabrequim do motor, empurre a arruela para o adaptador da lâmina e instale a lâmina. Coloque a lâmina com o número da peça voltado para o lado oposto ao adaptador. Você precisa alinhar a arruela na lâmina e inserir o parafuso sextavado. Aperte o parafuso sextavado da seguinte forma:



10.3 TORQUE DE MONTAGEM DA LÂMINA

Use um parafuso central de 40Nm-50Nm para garantir a operação segura de sua unidade. Todas as porcas e parafusos devem ser verificados periodicamente para ver se estão devidamente apertados.

Após uso prolongado, especialmente em solo arenoso, a folha se desgasta e perde parte de sua forma original. A eficiência de corte será reduzida e a lâmina será substituída. Substitua apenas por uma lâmina de reposição aprovada de fábrica. Possíveis danos resultantes da condição desequilibrada da lâmina não são de responsabilidade do fabricante.

Para adquirir uma nova lâmina, entre em contato com o revendedor Anova mais próximo.

⚠ AVISO: Não toque na lâmina em movimento.

10.4 MOTOR

Consulte o manual do motor para obter as instruções de manutenção.

Faça a manutenção do óleo do motor conforme as instruções do manual que acompanha a unidade. Leia e siga as instruções cuidadosamente.

Limpe o filtro de ar de acordo com as instruções no manual do motor em condições normais.

Limpe a cada poucas horas em condições extremamente empoeiradas. Mau funcionamento do motor e inundação geralmente indicam que o filtro de ar precisa ser reparado.

Para reparar o filtro de ar, consulte o manual do motor que acompanha a unidade.

A vela de ignição deve ser limpa e a folga deve ser reajustada uma vez por temporada. A substituição da vela de ignição é recomendada no início de cada estação de corte; Verifique o manual do motor para o tipo correto de plugue e especificações de folga.

Limpe o motor regularmente com um pano ou escova. Mantenha o sistema de arrefecimento (área do alojamento do soprador) limpo para permitir a circulação de ar adequada, o que é essencial para a vida útil e o desempenho do motor. Certifique-se de remover toda a grama, sujeira e detritos combustíveis da área do silencioso.

11. INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO

Etapas a seguir para preparar o cortador para armazenamento.

1. Esvazie o tanque após o último corte da temporada.

A) Esvazie o tanque de combustível com uma bomba de sucção

 **CUIDADO!** Não drene a gasolina dentro de casa, perto de uma lareira, etc. Não fume! A fumaça da gasolina pode causar explosão ou incêndio.

B) Ligue o motor e deixe-o funcionar até que toda a gasolina se esgote.

C) Remova a vela de ignição. Use um recipiente de óleo para encher aprox. 20 ml de óleo na câmara de combustão. Execute o motor de arranque para distribuir uniformemente o óleo na câmara de combustão. Substitua a vela de ignição.

2. Limpe e lubrifique o cortador completamente conforme descrito acima em "Lubrificação".

3. Lubrifique levemente o cortador para evitar corrosão.

4. Guarde o cortador em um local seco, limpo e sem gelo, fora do alcance de pessoas não autorizadas.

 **CUIDADO!** O motor deve ter esfriado completamente antes de armazenar o cortador.

 **NOTA:** - Ao armazenar qualquer tipo de equipamento elétrico em um galpão de armazenamento sem ventilação ou material,

- Devem ser tomadas precauções anticorrosivas do equipamento. Com um óleo leve ou silicone, cubra o equipamento, principalmente os cabos e todas as partes móveis.

- Tenha cuidado para não entortar os cabos.

- Se o fio de partida se desconectar da guia do fio, desconecte e aterre o fio da vela de ignição. Pressione a alavanca de controle da lâmina e puxe o cabo de partida do motor lentamente. Deslize o cabo de partida no parafuso guia do cabo na alça.

Transporte

Desligue o motor e deixe-o esfriar. Em seguida, desconecte o cabo da vela de ignição e esvazie o tanque de combustível de acordo com as instruções do manual do motor. Certifique-se de não dobrar ou danificar o cortador empurrando-o sobre obstáculos.

12. RESOLVER PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA DO PROBLEMA	AÇÃO CORRETIVA
O motor não dá partida.	O afogador do acelerador não está na posição correta para as condições prevalentes.	Mova o afogador para a posição correta.
	O tanque de combustível está vazio.	Encha o tanque com combustível: Consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe o filtro de ar: Consulte o MANUAL DO

		PROPRIETÁRIO DO MOTOR.
	Vela de ignição solta.	Aperte a vela de ignição: consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
	O fio da vela de ignição está solto ou desconectado do soquete.	Instale o fio da vela de ignição na vela de ignição.
	A distância entre as velas de ignição está incorreta.	Ajuste da lacuna do eletrodo: consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
	A vela de ignição está com defeito.	Instale uma vela de ignição nova e devidamente tampada - consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
	O carburador está inundado de combustível.	Remova o filtro de ar e puxe o cabo de partida continuamente até que o carburador saia e instale o elemento do filtro de ar.
	Módulo de ignição com defeito.	Contate seu representante de serviço.
O motor dá partida com dificuldade ou perde potência.	Sujeira, água ou tanque de combustível sujo.	Drene o combustível e limpe o tanque. Encha o tanque com combustível limpo e fresco.
	O orifício de ventilação na tampa do tanque de combustível está obstruído.	Limpe ou substitua a tampa do tanque de combustível.
	O filtro de ar está sujo	Limpe o filtro de ar.
O motor funciona mal.	Vela de ignição com defeito	Substitua a vela de ignição
	A distância entre as velas de ignição está incorreta.	Ajuste da lacuna do eletrodo: consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
	O filtro de ar está sujo	Limpe o elemento do filtro de ar - consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
O motor funciona mal.	O elemento do filtro de ar está sujo.	Limpe o elemento do filtro de ar - consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
	As ranhuras de ar na tampa do motor estão bloqueadas.	Remova os detritos das ranhuras.
	As aletas de resfriamento e as passagens de ar sob a caixa do ventilador do motor estão bloqueadas.	Remova os detritos das aletas de resfriamento e passagens de ar.
O motor salta em alta velocidade.	A lacuna entre os eletrodos da vela de ignição é muito próxima.	Ajuste da lacuna do eletrodo: consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO MOTOR
O motor superaquece.	O fluxo de ar de resfriamento é restrito.	Remova os detritos das ranhuras da tampa, compartimento do soprador, dutos de ar
	Vela de ignição incorreta.	Substitua a vela de ignição e consulte o suporte técnico para especificações corretas
O cortador vibra de forma anormal.	O conjunto de corte está solto.	Ajuste a lâmina.
	O conjunto de corte está desequilibrado.	Equilibre a lâmina.

13. MEIO AMBIENTE

Se sua máquina precisar ser substituída após um uso prolongado, não a jogue no lixo doméstico, descarte-a de maneira ambientalmente segura.



14. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE)



EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, nº 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPANHA

CE

anova

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, confirma-se que, devido à sua concepção e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento cumpre os requisitos relevantes e fundamentais de segurança e saúde das diretivas CE acima mencionadas. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá seu valor e validade.

Nome da máquina: LAWN MOWER

Modelo: **CC451T**

Padrão reconhecido e aprovado com o qual está em conformidade:

Diretiva 2006/42 / EC, 2014/30 / EU, 2000/14 / EC, EU / 2016/1628

Testado de acordo com:

**EN ISO 5395-1
EN ISO 5395-2
EN ISO 14982**

Teste relatório: 708880741301-10 / 704030802917-06

Selo da empresa

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

19/10/2020

Instructions

CC251T



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - La Corogne - 981696465 www.millasur.com

FR



ANOVA souhaite vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantir l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et pour être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel d'instructions et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou pour des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anova.es

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Veuillez prêter attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous travaillez avec la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Les droits d'apporter des modifications sont réservés à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec lui en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine offre les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS :

Une utilisation incorrecte peut endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine aux nouvelles exigences techniques peut entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

ATTENTION :

Pour votre propre sécurité, lisez ce manuel avant d'essayer de faire fonctionner votre nouvel appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves. Prenez quelques instants pour vous familiariser avec votre tondeuse avant chaque utilisation. Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin que les informations soient disponibles à tout moment. Si vous confiez l'équipement à quelqu'un d'autre, veuillez également remettre ce mode d'emploi et les règles de sécurité.

L'ordinateur ne peut être utilisé que pour les tâches pour lesquelles il est conçu. Toute autre utilisation est considérée comme un cas d'abus. L'utilisateur / opérateur, et non le fabricant, sera responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit résultant de cela.

La tondeuse à gazon à essence est conçue pour un usage personnel, c'est-à-dire pour une utilisation à la maison et au jardin.

L'utilisation personnelle de la tondeuse à gazon fait référence à une durée de fonctionnement annuelle ne dépassant généralement pas 50 heures, période pendant laquelle la machine est principalement utilisée pour entretenir les jardins résidentiels et les jardins familiaux / de loisirs à petite échelle. Les installations publiques, les salles de sport et les applications agricoles / forestières sont exclues.

Veuillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation dans des applications commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans les conditions mentionnées ci-dessus ou à des fins équivalentes. Les instructions d'utilisation fournies par le fabricant doivent être conservées et consultées pour garantir que la tondeuse est utilisée et entretenue correctement. Les instructions contiennent des informations précieuses sur les conditions de fonctionnement, de maintenance et de service.

Important! En raison du risque élevé de blessures corporelles pour l'utilisateur, la tondeuse à gazon ne peut pas être utilisée pour tailler des arbustes, des haies ou de grandes plantes, pour couper la végétation grimpante, les toits plantés ou l'herbe cultivée sur les balcons, pour nettoyer (aspirer) la saleté et les débris. Dans les couloirs ou abattre des arbres. De plus, la tondeuse ne peut pas être utilisée comme motoculteur pour niveler des zones élevées telles que les collines.

Pour des raisons de sécurité, la tondeuse ne peut pas être utilisée comme unité d'entraînement pour d'autres outils de travail ou jeux d'outils de tout type.

CONTENU

SECTION 1 SYMBOLES MARQUÉS SUR LE PRODUIT

SECTION 2 RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

SECTION 3 DESCRIPTION DES PIÈCES

SECTION 4 INFORMATIONS TECHNIQUES

SECTION 5 ASSEMBLAGE

SECTION 6 «3 EN 1»

SECTION 7 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SECTION 8 INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

SECTION 9 INSTRUCTIONS DE LUBRIFICATION

SECTION 10 NETTOYAGE

SECTION 11 INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

SECTION 12 DÉPANNAGE

SECTION 13 ENVIRONNEMENT

SECTION 14 DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

⚠ ATTENTION:

Pour votre propre sécurité, lisez ce manuel avant d'essayer d'utiliser votre nouvel appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves. Prenez quelques instants pour vous familiariser avec votre tondeuse avant chaque utilisation.

1. SYMBOLES MARQUÉS SUR LE PRODUIT (Sur la couverture arrière)



Figure A:

B.1 Lisez le manuel de l'opérateur.

B.2 Éloignez les spectateurs.

B.3 Faites plus attention aux mains et aux pieds de l'opérateur pour éviter les blessures.

B.4 Le carburant est inflammable, éloignez le feu. N'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est en marche.

B.5 Vapeurs toxiques; N'utilisez pas l'appareil à l'intérieur.

B.6 Lors de la tonte, veuillez porter des lunettes et des bouchons d'oreille pour défendre l'opérateur.

B.7 Lors de la réparation, veuillez prendre la bougie d'allumage, puis la réparer conformément au manuel d'utilisation.

B.8 Attention: le moteur est chaud.



Figure B: Étiquette de sécurité apposée sur la tondeuse: GARDER LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART.

Attention: Gardez les panneaux de sécurité clairs et visibles sur l'équipement. Remplacez les panneaux de sécurité s'ils sont manquants ou illisibles.

2. RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION: CLors de l'utilisation d'outils à essence, les précautions de sécurité de base

doivent toujours être suivies, y compris les suivantes pour réduire le risque de blessures graves et / ou de dommages à l'appareil. Lisez toutes ces instructions avant d'utiliser ce produit et conservez-les pour référence ultérieure.



ATTENTION: Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou de mort, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.

Entraînement

- Lisez attentivement les instructions. Vous devez vous habituer aux commandes et à l'utilisation appropriée de l'équipement;
- Ne permettez jamais aux enfants ou aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec ces instructions d'utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur;
- Ne tondez jamais en présence de personnes, en particulier d'enfants ou d'animaux domestiques;
- Veuillez noter que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers qui surviennent à d'autres personnes ou à leurs biens.
- Les opérateurs doivent être correctement formés à l'utilisation, au réglage et au fonctionnement de la machine, y compris les opérations interdites.

Préparation

- Lors de la tonte, portez toujours des chaussures longues et des pantalons. N'utilisez pas l'équipement lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.
- Inspectez soigneusement la zone où l'équipement doit être utilisé et retirez tous les objets, tels que roches, jouets, bâtons et fils, qui peuvent être projetés par la machine;
- **AVERTISSEMENT** - L'essence est hautement inflammable.
 - Stockez le carburant dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet.
 - Ne faites du carburant qu'à l'extérieur et ne fumez pas pendant le processus de ravitaillement.
 - Ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais d'essence lorsque le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud.
 - Si de l'essence est renversée, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais éloignez la machine de la zone de déversement et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.
 - Remplacez tous les bouchons de réservoir de carburant et le conteneur en toute sécurité;
 - Remplacez les silencieux défectueux.
 - Avant utilisation, inspectez toujours visuellement pour vous assurer que les lames, les boulons de lame et l'ensemble de lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par ensembles pour préserver l'équilibre.

Opération

- Ne faites pas tourner le moteur dans un espace confiné où des vapeurs dangereuses de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- Attention! N'utilisez pas la tondeuse là où il y a un risque de foudre.
- Il est recommandé de limiter la durée de l'opération, afin de minimiser les risques de bruit et de vibrations.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez la tondeuse sur des pentes et à proximité de pentes, de fossés ou de talus.

- Coupez uniquement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
- Évitez d'utiliser l'équipement sur de l'herbe mouillée, lorsque cela est possible.
- Assurez-vous toujours que vous êtes assis sur des pentes.
- Marchez, ne courez jamais.
- Pour les machines à roues rotatives, tondez en travers de la pente, jamais de haut en bas.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes;
- Ne coupez pas de pentes trop raides.
- Faites très attention lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous.
- Arrêtez la lame si vous devez incliner la tondeuse pour la transporter lorsque vous traversez des surfaces autres que l'herbe et lorsque vous transportez la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.
- N'utilisez jamais la tondeuse avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et / ou des bacs à herbe.
- Attention: la tondeuse ne doit pas être utilisée sans le garde-herbe entier ou le protecteur d'ouverture d'éjection à fermeture automatique.
- Ne modifiez pas les paramètres du régulateur de moteur et ne surchargez pas le moteur.
- Ne modifiez ni ne modifiez aucun réglage scellé pour la commande de régime moteur.
- Les systèmes ou fonctions de sécurité de la tondeuse ne doivent pas être altérés ou désactivés.
- Désengagez toutes les lames et les embrayages d'entraînement avant de démarrer le moteur.
- Démarrez le moteur avec précaution conformément aux instructions et en gardant les pieds bien éloignés des lames.
- N'inclinez pas la tondeuse lors du démarrage du moteur.
- Ne démarrez pas le moteur lorsqu'il se trouve devant la goulotte d'éjection.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous les pièces rotatives. Restez à l'écart de l'ouverture de décharge à tout moment.
- Ne soulevez ou ne transportez jamais une tondeuse à gazon lorsque le moteur tourne.
- Arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées et, s'il y a une clé, retirez la clé dans les cas suivants:
 - Avant de nettoyer les obstructions ou de déboucher le conduit.
 - Avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la tondeuse;
 - Après avoir heurté un objet étranger. Vérifiez que la tondeuse n'est pas endommagée et effectuez les réparations avant de redémarrer et de faire fonctionner la tondeuse.
 - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement (vérifiez immédiatement).
- Arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées et, s'il y a une clé, retirez la clé:
 - Chaque fois que vous quittez la tondeuse.
 - Avant d'ajouter du carburant.
- Réduisez le réglage des gaz pendant l'arrêt du moteur et, si le moteur est équipé d'un robinet d'arrêt, fermez le passage de carburant à la fin de la tonte.

Maintenance et stockage

- Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- Ne stockez jamais l'équipement avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les gaz peuvent atteindre une flamme ou une étincelle;
- Laissez refroidir le moteur avant de le ranger dans une pièce quelconque; Nettoyez et entretenez la tondeuse avant de la ranger.
- Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur, le silencieux, le compartiment de batterie et le réservoir de carburant exempts d'herbe, de feuilles ou de graisse excessive;
- Vérifiez fréquemment l'usure du bac de ramassage.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité.
- Si le réservoir de carburant doit être vidé, cela doit être fait à l'extérieur.
- Un entretien incorrect, l'utilisation de composants de remplacement non conformes ou le retrait

ou la modification de composants de sécurité peuvent endommager la tondeuse et blesser gravement les opérateurs.

- N'utilisez que des lames et des pièces de rechange recommandées par le fabricant. L'utilisation de pièces non originales peut endommager la machine et blesser les opérateurs. Gardez la tondeuse en bon état de fonctionnement.

⚠ MISE EN GARDE: Ne touchez pas la lame rotative.

⚠ MISE EN GARDE: Faire le plein dans un endroit bien ventilé avec le moteur arrêté.

3. DESCRIPTION DES PIÈCES

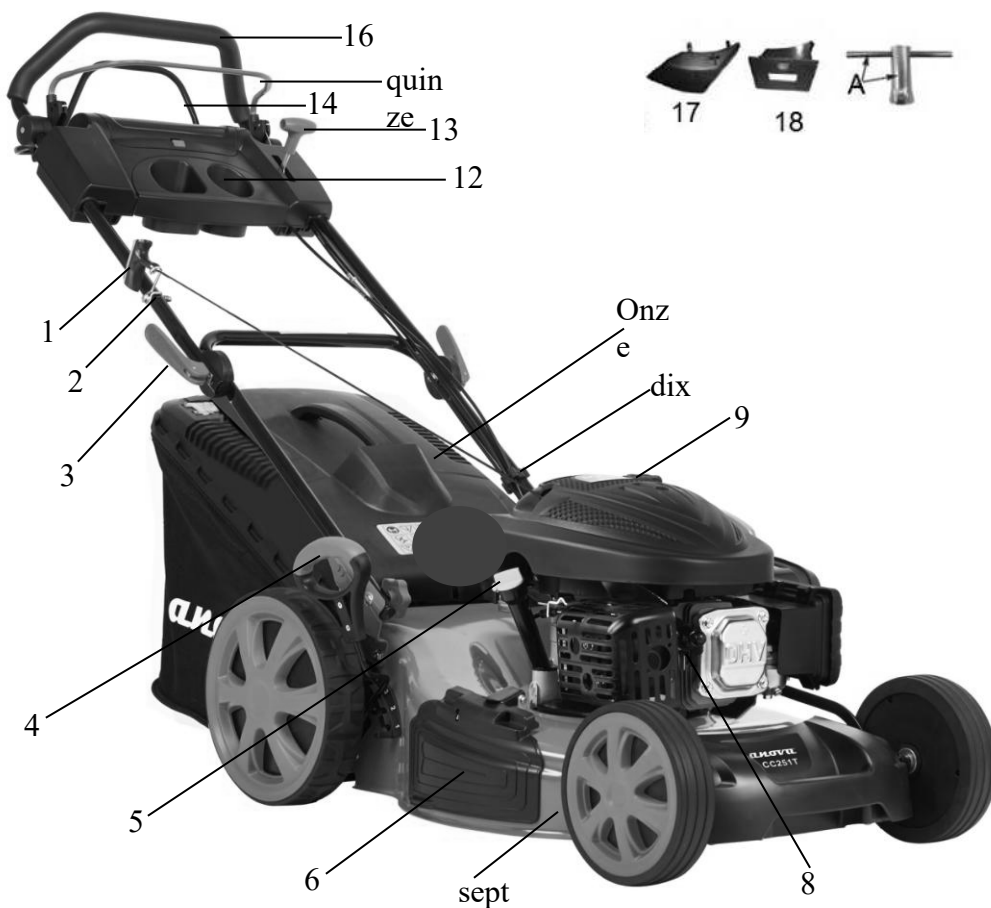


Figure 1

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Poignée de démarrage | 10. Serre-câble |
| 2. Guide de corde | 11. Récupérateur d'herbe |
| 3. Levier de verrouillage | 12. Boîte à outils |
| 4. Levier de réglage de la hauteur | 13. Levier de starter d'accélérateur |
| 5. Bouchon d'huile | 14. Poignée de commande automotrice |
| 6. Capot latéral | 15. Poignée de commande de frein |
| 7. Couverture | 16. Poignée supérieure |
| 8. Bougie d'allumage | 17. Goulotte d'éjection latérale |
| 9. Bouchon de réservoir | 18. Cale de compost |
- Il comprend:** Clé à bougie

4. INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle	CC451T
Type de moteur	MA173
Auto-propulsé	Oui
Cylindrée du moteur	173 cm ³
Puissance nominale	2,9 kW
Largeur de la lame	510 millimètre
Vitesse à pleine puissance	2800 / min
Capacité du réservoir de carburant	1,8 L
Capacité du bac à herbe	60 L
Poids net	38,4 kg
Réglage de la hauteur	25-75 mm, 7 positions

Niveau de pression acoustique garanti au poste de l'opérateur (Selon EN ISO 5395-1 Annexe F & EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	81,9 dB (A) K = 3 dB (A)
Niveau de puissance acoustique mesuré	95 dB (A) K = 2,88 dB (A)
Niveau de puissance acoustique garanti (Selon 2000/14 / CE)	98 dB (A)
Vibration (Selon EN ISO 5395-1 Annexe G et EN ISO 5395-2)	3,48 m / s ² K = 1,5 m / s ²

5. MONTAGE

5.1 POIGNÉE PLIANTE

1. Fixez le guidon inférieur sur le corps de l'unité avec une clé appropriée. (Fig. 2A)
2. Soulevez les deux leviers de verrouillage pour libérer la poignée supérieure pour le pliage. (Fig. 2B)
3. Poussez le levier de verrouillage pour fermer le guidon en position de fonctionnement. (Fig. 2B)
- Quatre. Ajustez la tension en tournant le contre-écrou avec une clé appropriée. (Fig. 2B)
5. Placez la pince dans la position indiquée, puis connectez le câble. (Fig 2C)

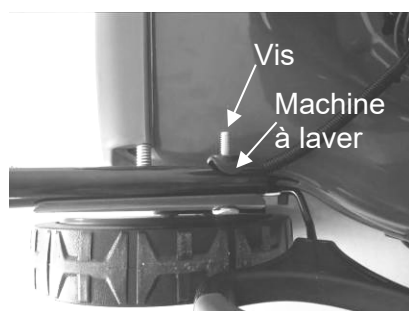


Fig. 2A

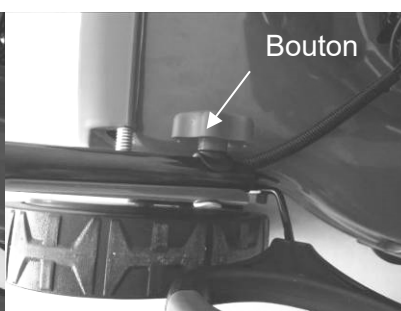


Fig. 2B

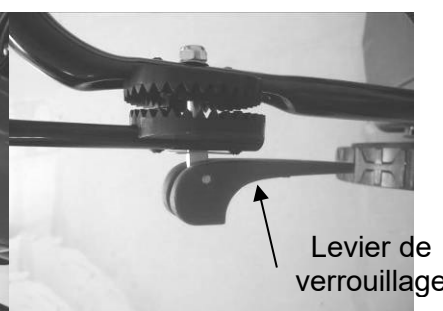


Fig. 2C

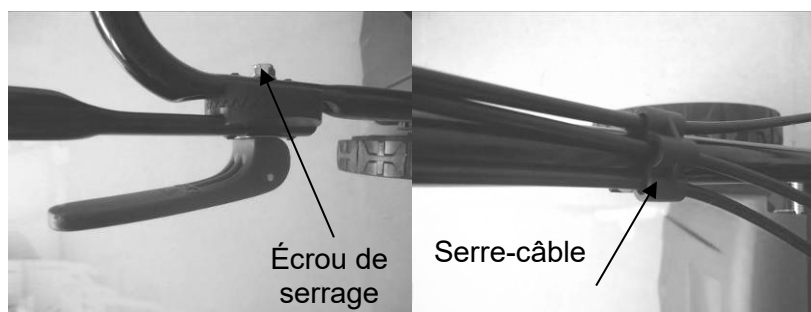
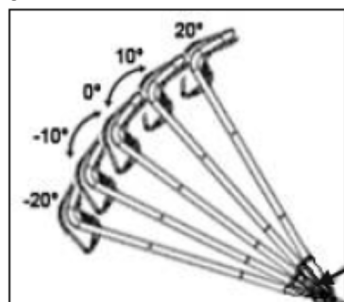


Fig.2D

Fig.2E

5.2 RÉGLAGE POUR UN ANGLE APPROPRIÉ

1. Ouvrez le levier de verrouillage;
2. Tourner la poignée supérieure centrée de l'engrenage de réglage d'angle pour régler un angle approprié dans la plage de -20° à 20° , comme illustré à la Fig.3
3. Poussez le levier de verrouillage pour le fermer pour connecter la poignée inférieure et la poignée supérieure.



Engrenage de réglage d'angle

Fig.3

5.3 MONTAGE ET DÉMONTAGE DU COLLECTEUR D'HERBE

Montez la poignée sur le bac à herbe (Fig.4A / Fig.4B / Fig.4C)

Insérez une extrémité avec une projection dans le bac à herbe, puis fixez l'autre extrémité de la poignée sur le bac à herbe avec la vis.

1. Pour installer: Soulevez le capot arrière et accrochez le bac à herbe à l'arrière de la tondeuse. (Figure 4D / Figure 4E / Figure 4F)
2. Pour retirer: saisissez et soulevez le couvercle arrière, retirez le bac à herbe.



Fig.4A



Fig.4B



Fig.4C

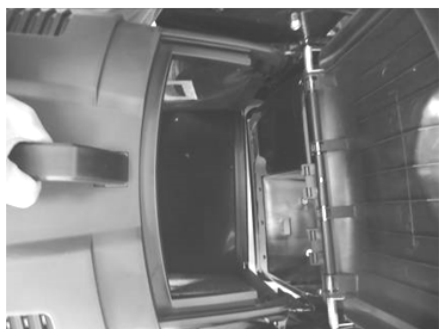


Fig.4D



Fig.4E



Fig.4F

5.4 POIGNÉE DE DÉMARRAGE

Déplacer la poignée du départ-moteur vers le guide-câble.



5.5 HAUTEUR DE COUPE

Exercez une pression vers l'extérieur pour désengager le levier de fermeture à glissière. Déplacez le levier vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la hauteur.



5.6 Boîte à outils

Pour s'adapter: enfoncez la boîte à outils dans le panneau de poignée.

Verrouillez la boîte à outils avec le panneau de poignée; la pointe sur le côté inférieur de la boîte à outils doit s'insérer dans le panneau de poignée. (Figure 7A / 7B)

Ce type de tondeuse à gazon a deux boîtes à outils, l'une est une boîte intégrée, l'autre est une boîte externe, pour la boîte intégrée, vous pouvez appuyer sur le bouton pour l'ouvrir, puis appuyer sur le couvercle pour le verrouiller. Vous pouvez mettre des outils comme une clé, un tournevis et également mettre des bouteilles dans ces boîtes. (Figure 7C)



Fig 7A



Fig 7B



Figure.7C

6. «3 EN 1»

Ces tondeuses à gazon peuvent être adaptées de leur fonction normale, en fonction de l'objectif de l'application: De la tondeuse à éjection arrière à:

- 1.- Tondeuse à gazon ou son équivalent.
- 2.- Tondeuse à gazon à éjection latérale.

Qu'est-ce que le compost?

Lorsque vous souhaitez fertiliser, l'herbe est coupée en une seule étape, puis finement hachée et épandue à nouveau comme engrais naturel.

Conseils pour tondre le compost:

- Taillez régulièrement par max.2 cm de 6 cm à 4 cm d'herbe haute.
- Utilisez une lame tranchante - Ne coupez pas l'herbe mouillée.

- Réglez sur le régime moteur maximum.
- Bougez simplement au rythme de travail.
- Nettoyez régulièrement la cale de paillage, la face intérieure de la carcasse et la lame de coupe.

Début de l'opération

UN: Adaptation pour coupe-compost



ATTENTION: uniquement en cas de moteur arrêté ou de coupure statique.

1. Soulevez le capot arrière et retirez le bac à herbe.
2. Poussez la cale de rembourrage dans le couvercle. Verrouillez la cale de matelassage avec le bouton dans l'ouverture du couvercle.
3. Remettez le couvercle arrière en place.

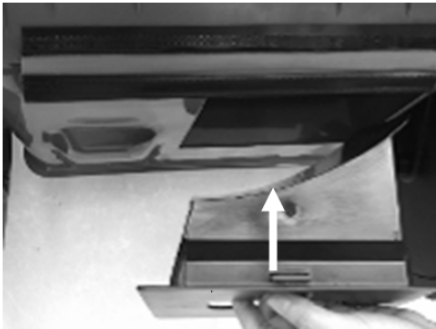


Fig.8A

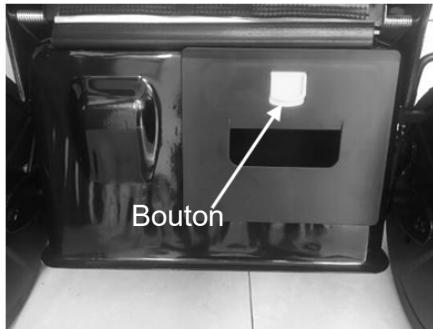


Fig.8B



Fig.8C

DEUX: Reprogrammation pour la tonte à éjection latérale



AVERTISSEMENT: uniquement lorsque le moteur et la coupe sont statiques.

1. Soulevez le capot arrière et retirez le bac à herbe.
2. Montez la cale de couette.
3. Soulevez le volet latéral pour l'éjection latérale.
4. Montez le guide d'éjection pour l'éjection latérale sur la broche de support du volet latéral.
5. Abaissez le volet latéral, le volet repose dans la goulotte d'éjection.

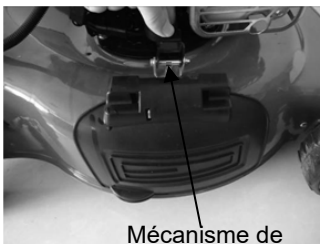


Fig. 9A



Fig. 9B



Fig. 9C



Fig. 9D

TROIS: Tondre avec le bac à herbe

Pour tondre avec le bac à herbe, retirez la cale d'engrais et la goulotte d'éjection latérale et montez le bac à herbe.

1. Retrait du coin d'engrais:
 - Soulevez le capot arrière et retirez la cale d'épandage.
2. Retrait de la goulotte d'éjection latérale pour l'éjection latérale:
 - Soulevez le volet latéral et retirez la goulotte d'éjection latérale.
 - Le volet latéral ferme automatiquement l'ouverture de décharge dans le boîtier par la force du ressort.
 - Nettoyez régulièrement le volet latéral et les formes d'ouverture de décharge de l'herbe restante et de la saleté adhérente.
3. Assemblage du bac de ramassage:
 - Pour installer: Soulevez le plateau arrière et accrochez le bac à herbe à l'arrière de la tondeuse.

-Pour retirer: Tenez et soulevez le capot arrière, retirez le bac à herbe.

⚠ ATTENTION: Effectuer les opérations de réglage avec le moteur et le couteau à l'arrêt.

7. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Entretenez le moteur avec de l'essence et de l'huile comme indiqué dans le manuel fourni avec votre tondeuse. Lisez attentivement les instructions.

⚠ ATTENTION: L'essence est hautement inflammable.

Stockez le carburant dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet.

Faire le plein uniquement à l'extérieur, avant de démarrer le moteur et ne pas fumer pendant le ravitaillement ou la manipulation.

Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais d'essence lorsque le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud.

Si de l'essence est renversée, n'essayez pas de démarrer le moteur, éloignez la machine de la zone de déversement et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.

Remplacez fermement tous les réservoirs de carburant et les bouchons de conteneurs.

Avant d'incliner la tondeuse pour tenir la lame ou vidanger l'huile, retirez le carburant du réservoir.

⚠ ATTENTION: Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l'intérieur, avec le moteur en marche ou jusqu'à ce que le moteur ait refroidi pendant au moins 15 minutes après son fonctionnement.

7.1 POUR DEMARRER LE MOTEUR ET FIXER LA COUPE

1. L'unité est équipée d'une bougie sur l'extrémité de la bougie, assurez-vous que la boucle métallique à l'extrémité du fil de la bougie d'allumage (à l'intérieur de la bougie) est fixée sur la pointe métallique de la bougie.

2. Lors du démarrage du moteur froid, tournez le levier d'accélérateur en position. 

Lors du réchauffement du moteur en marche, tournez le levier d'accélérateur sur la position .

3. Tenez-vous derrière l'unité, saisissez la poignée de commande de frein et maintenez-la contre la poignée supérieure comme indiqué sur la figure.

4. Tenez la poignée de démarrage comme indiqué sur la figure et soulevez-la rapidement. Remettez-le lentement sur le boulon du guide-câble après le démarrage du moteur.
Relâchez la poignée de commande de frein pour arrêter le moteur et la lame.



⚠ Démarrez le moteur soigneusement selon les instructions et avec vos pieds bien éloignés de la lame.

⚠ N'inclinez pas la tondeuse lors du démarrage du moteur. Démarrez la tondeuse sur une surface plane, sans herbes hautes ni obstacles.

⚠ Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation. Ne démarrez pas le moteur lorsqu'il est arrêté devant l'ouverture de décharge.

7.2 PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT

Pendant le fonctionnement, tenez fermement la poignée de frein avec les deux mains.

⚠ Remarque: Pendant le fonctionnement, lorsque la poignée de frein est relâchée, le moteur s'arrête et donc arrête le fonctionnement de la tondeuse.

⚠ **ATTENTION:** Pour éviter tout démarrage involontaire de la tondeuse, celle-ci est équipée d'un frein moteur qui doit être retiré avant de pouvoir démarrer le moteur. Lorsque le levier de commande du moteur est relâché, il doit revenir à sa position initiale, moment auquel le moteur s'arrête automatiquement.

Remarque: Frein moteur (poignée de frein): Utilisez le levier pour arrêter le moteur. Lorsque le levier est relâché, le moteur et la lame s'arrêteront automatiquement. Pour couper, maintenez le levier en position de travail. Avant de commencer à couper, vérifiez plusieurs fois le levier de démarrage / arrêt pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Assurez-vous que le fil de tension peut être utilisé en douceur (c'est-à-dire qu'il n'est pas coincé ou plié en aucune façon)

7.3 POUR ARRÊTER LE MOTEUR

MISE EN GARDE: La lame continue de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur.

1. Relâchez la poignée de commande de frein pour arrêter le moteur et la lame. (Fig. 9)
2. Débranchez et mettez à la terre le fil de la bougie d'allumage comme indiqué dans le manuel du moteur, pour éviter un démarrage accidentel alors que l'équipement est sans surveillance.

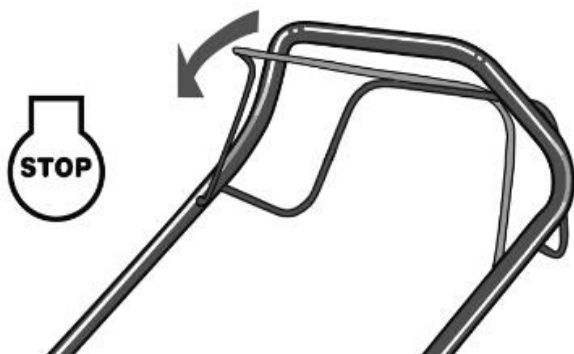
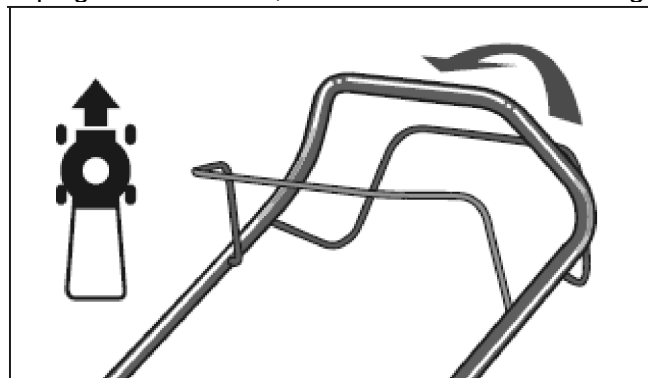


Fig. 9

7.4 CONNEXION POUR MOUVEMENT AUTOMATIQUE

Saisissez la poignée de traction, la tondeuse avance automatiquement à environ 3,6 km / h (Fig. 10), relâchez la poignée de traction, la tondeuse s'arrête de bouger.



⚠ **Mise en garde:** Votre tondeuse à gazon est conçue pour couper de l'herbe résidentielle normale ne dépassant pas 250 mm.

N'essayez pas de tondre des herbes humides ou sèches exceptionnellement hautes (par exemple des herbes) ou des tas de feuilles sèches.

Des débris peuvent s'accumuler sur le carter de coupe ou entrer en contact avec l'échappement du moteur, ce qui présente un risque d'incendie potentiel.

Fig. 10

7.5 POUR LES MEILLEURS RÉSULTATS EN TONTE

Nettoyez les débris sur la pelouse.

Assurez-vous que la pelouse est exempte de pierres, de bâtons, de fils ou d'autres objets étrangers qui pourraient être accidentellement projetés par la tondeuse dans n'importe quelle direction et causer des blessures graves à l'opérateur et aux autres, ainsi que des dommages aux biens et aux objets environnants.

Ne coupez pas l'herbe mouillée

Pour une tonte efficace, ne coupez pas l'herbe mouillée car elle a tendance à adhérer au dessous du plateau, ce qui empêche une bonne tonte de l'herbe coupée. Ne coupez pas plus de 1/3 de la longueur de l'herbe.

La coupe recommandée pour la tonte est 1/3 de la longueur de l'herbe. La vitesse au sol devra être ajustée pour que les coupures puissent être réparties uniformément sur la pelouse.

Pour une coupe particulièrement lourde dans l'herbe épaisse

Il peut être nécessaire d'utiliser l'une des vitesses les plus lentes pour obtenir une coupe nette et bien coupée. Lors de la coupe de l'herbe longue, vous devrez peut-être couper l'herbe en deux passes, abaisser la lame d'un autre 1/3 de la longueur pour la deuxième coupe et peut-être couper dans un modèle différent de celui utilisé la première fois.

Le chevauchement de la coupe à chaque étape aidera également à nettoyer toute garniture parasite qui reste sur la pelouse. La tondeuse doit toujours être utilisée à plein régime pour obtenir la meilleure coupe et lui permettre d'effectuer le travail de tonte le plus efficace.

Nettoyez le dessous du couvercle

Assurez-vous de nettoyer le dessous du plateau de coupe après chaque utilisation pour éviter une accumulation d'herbe, ce qui empêche un paillage adéquat.

Coupe de feuilles

Tondre les feuilles peut également être bénéfique pour votre pelouse. Lorsque vous tondez les feuilles, assurez-vous qu'elles sont sèches et pas trop épaisses sur la pelouse. N'attendez pas que toutes les feuilles soient tombées des arbres avant de couper.

⚠ ATTENTION: Si vous heurtez un objet étranger, arrêtez le moteur. Retirez le fil de la bougie d'allumage, inspectez soigneusement la tondeuse pour déceler tout dommage et réparez les dommages avant de redémarrer et d'utiliser. Les fortes vibrations de la tondeuse pendant le fonctionnement indiquent un dommage. L'unité doit être inspectée et réparée rapidement.

7.6 CAPTEUR D'HERBE

Il y a une fenêtre sur le pont arrière. Vous pouvez voir l'état du bac à herbe à travers la fenêtre. Si le récepteur est plein d'herbe, il videra et nettoiera le sac, assurez-vous qu'il est propre et assurez-vous que son filet est ventilé.



7.7 COUVERTURE

Le dessous du plateau de coupe doit être nettoyé après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'herbe coupée, de feuilles, de saleté ou d'autres matières. Laisser ces résidus s'accumuler invitera la rouille et la corrosion et peut empêcher un compostage adéquat. Le carter peut être nettoyé en inclinant la tondeuse et en grattant avec un outil approprié (assurez-vous que le fil de la bougie d'allumage est débranché).

7.8 INSTRUCTIONS POUR LE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

⚠ MISE EN GARDE: N'effectuez jamais de réglages sur la tondeuse à aucun moment sans d'abord arrêter le moteur et déconnecter le fil de la bougie.

⚠ MISE EN GARDE: Avant de changer la hauteur de coupe, arrêtez la tondeuse et débranchez le fil de la bougie.

Votre tondeuse est équipée d'un levier central de réglage de la hauteur qui offre 7 positions.

La hauteur (de la lame au sol) peut être ajustée de 25 mm à 75 mm (7 réglages de hauteur).

1. Arrêtez la tondeuse et débranchez le fil de la bougie avant de changer la hauteur de coupe de la tondeuse.
2. Le levier de réglage central de la hauteur offre 7 positions de hauteur différentes.

Pour modifier la hauteur de la roue arrière, poussez le levier de réglage vers la roue, en le déplaçant vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur sélectionnée.



Fig. 12

8. INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

BOUGIE D'ALLUMAGE

Utilisez uniquement une bougie d'allumage de remplacement d'origine. Pour de meilleurs résultats, remplacez la bougie d'allumage toutes les 100 heures d'utilisation.

LES PLAQUETTES DE FREIN

Vérifiez et / ou remplacez régulièrement les plaquettes de frein moteur chez l'agent de service, seules des pièces d'origine peuvent être utilisées en remplacement.

9. INSTRUCTIONS DE LUBRIFICATION

⚠ MISE EN GARDE: DÉBRANCHEZ LA BOUGIE D'ALLUMAGE AVANT LA RÉPARATION.

1. **ROUES** - Lubrifiez les roulements à billes de chaque roue au moins une fois par saison avec une huile légère.
2. **MOTEUR** - Suivez le manuel du moteur pour les instructions de lubrification.

10. NETTOYAGE

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas arroser le moteur. L'eau peut endommager le moteur ou contaminer le système d'alimentation en carburant.

1. Nettoyez le couvercle avec un chiffon sec.
2. Tuyau sous le carter en inclinant la tondeuse pour que la bougie soit en haut.

10.1 NETTOYAGE DE L'AIR DU MOTEUR

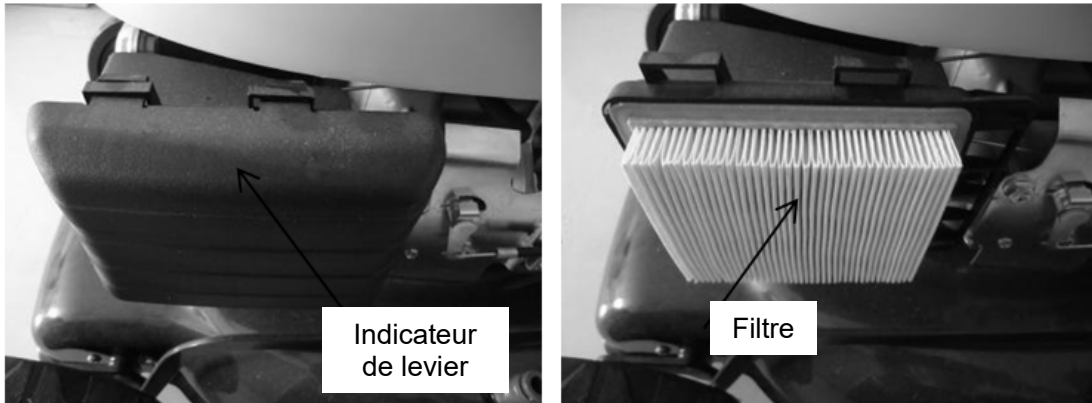
⚠ MISE EN GARDE: Ne laissez pas la saleté ou la poussière recouvrir le filtre à air. L'élément en mousse du filtre à air du moteur doit être réparé (nettoyé) après 25 heures de tonte normale. Le filtre doit être nettoyé régulièrement si la tondeuse est utilisée dans des conditions sèches et poussiéreuses.

POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR DU MOTEUR

1. Retirez le capuchon du filtre.

2. Retirez l'élément filtrant.
3. Pour enlever la saleté, tapotez le filtre sur une surface dure. Si le filtre est excessivement sale, remplacez-le par un neuf.
4. Installez le filtre dans le boîtier du filtre à air.
5. Fermez le couvercle.

⚠ REMARQUE: Remplacez le filtre s'il est usé, cassé, endommagé ou ne peut pas être nettoyé.



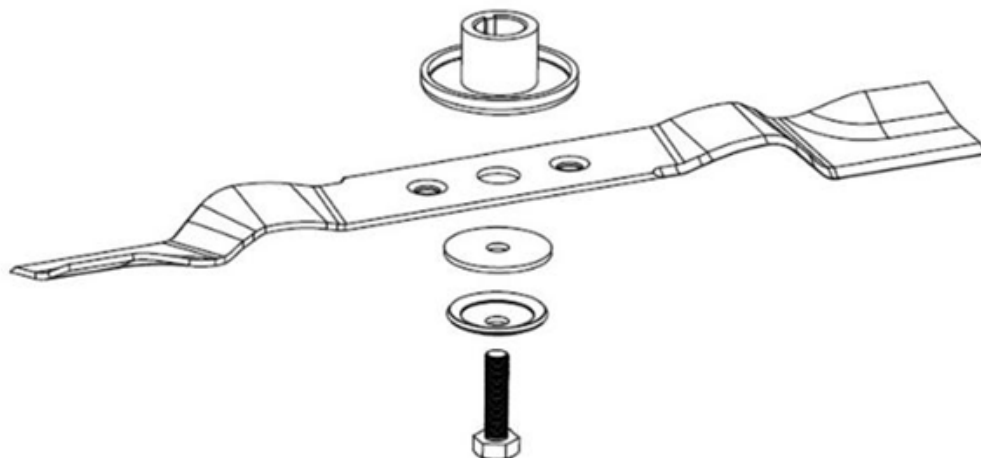
10.2 LAME DE COUPE

⚠ MISE EN GARDE: Assurez-vous de déconnecter et de mettre à la terre le fil de la bougie avant de travailler sur la lame de coupe pour éviter le démarrage accidentel du moteur. Protégez vos mains en utilisant des gants épais ou un chiffon pour saisir les lames de coupe. Comme spécifié dans le manuel du moteur ci-joint. Retirez le boulon hexagonal et la rondelle retenant la lame et l'adaptateur de lame au vilebrequin du moteur. Retirez la lame et l'adaptateur du vilebrequin.

⚠ ATTENTION: Inspectez périodiquement l'adaptateur de lame pour des fissures, surtout s'il heurte un corps étranger. Remplacez si nécessaire.

Pour de meilleurs résultats, la lame doit être tranchante. La lame peut être réaffûtée en la retirant et en meulant ou en limant l'arête de coupe en la maintenant aussi près que possible du biseau d'origine. Il est extrêmement important que chaque arête de coupe reçoive une quantité égale de meulage pour éviter une lame déséquilibrée. Un mauvais équilibre des lames entraînera des vibrations excessives, causant des dommages au moteur et à la tondeuse. Assurez-vous d'équilibrer soigneusement la lame après l'affûtage. La lame peut être testée pour l'équilibre en équilibrant sur un tournevis à tige ronde. Retirez le métal du côté lourd jusqu'à ce qu'il s'équilibre uniformément.

Avant de remonter la lame et l'adaptateur de lame sur l'unité, lubrifiez le vilebrequin du moteur et la surface intérieure de l'adaptateur de lame avec de l'huile légère. Insérez la clé dans l'adaptateur de lame et installez l'adaptateur de lame sur le vilebrequin du moteur, poussez la rondelle dans l'adaptateur de lame et installez la lame. Placez la lame avec le numéro de pièce face à l'adaptateur. Vous devez aligner la rondelle sur la lame et insérer le boulon hexagonal. Serrez le boulon hexagonal comme suit:



10.3 COUPLE DE MONTAGE DE LA LAME

Utilisez un boulon central 40Nm-50Nm, pour assurer le fonctionnement sûr de votre appareil. Tous les écrous et boulons doivent être vérifiés périodiquement pour voir s'ils sont correctement serrés.

Après une utilisation prolongée, en particulier dans des sols sableux, la feuille s'use et perd une partie de sa forme d'origine. L'efficacité de coupe sera réduite et la lame sera remplacée. Remplacez uniquement par une lame de rechange approuvée en usine. Les dommages éventuels résultant du déséquilibre de la lame ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant.

Pour acheter une nouvelle lame, contactez votre revendeur Anova le plus proche.

 **AVERTISSEMENT: ne touchez pas la lame mobile.**

10.4 MOTEUR

Consultez le manuel du moteur pour ses instructions d'entretien.

Entretenez l'huile moteur comme indiqué dans le manuel fourni avec votre appareil. Lisez et suivez attentivement les instructions.

Nettoyez le filtre à air conformément aux instructions du manuel du moteur dans des conditions normales.

Nettoyez toutes les quelques heures dans des conditions extrêmement poussiéreuses. Un dysfonctionnement du moteur et une inondation indiquent généralement que le filtre à air doit être réparé.

Pour réparer le filtre à air, consultez le manuel du moteur fourni avec votre appareil.

La bougie d'allumage doit être nettoyée et l'écart doit être réajusté une fois par saison. Le remplacement de la bougie d'allumage est recommandé au début de chaque saison de tonte; Consultez le manuel du moteur pour connaître le type de bougie et les spécifications de dégagement corrects.

Nettoyez régulièrement le moteur avec un chiffon ou une brosse. Gardez le système de refroidissement (zone du boîtier du ventilateur) propre pour permettre une bonne circulation de l'air, ce qui est essentiel pour les performances et la durée de vie du moteur. Assurez-vous d'enlever toute l'herbe, la saleté et les débris combustibles de la zone du silencieux.

11. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Étapes à suivre pour préparer la tondeuse au stockage.

1. Videz le réservoir après la dernière tonte de la saison.

A) Vider le réservoir de carburant avec une pompe d'aspiration

 **MISE EN GARDE!** Ne vidangez pas l'essence à l'intérieur, près d'un foyer, etc. Ne fume pas! Les vapeurs d'essence peuvent provoquer une explosion ou un incendie.

B) Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que toute l'essence soit épuisée.

C) Retirez la bougie d'allumage. Utilisez un réservoir d'huile pour remplir env. 20 ml d'huile dans la chambre de combustion. Faites tourner le démarreur pour répartir uniformément l'huile dans la chambre de combustion. Remplacez la bougie.

2. Nettoyez et lubrifiez soigneusement la tondeuse comme décrit ci-dessus dans "Lubrification".

3. Graissez légèrement le couteau pour éviter la corrosion.

4. Stockez la tondeuse dans un endroit sec, propre et à l'abri du gel, hors de portée des personnes non autorisées.

 **MISE EN GARDE!** Le moteur doit avoir complètement refroidi avant de ranger la tondeuse.

 **REMARQUE:** - Lors du stockage de tout type d'équipement électrique dans un hangar de stockage sans ventilation ni matériel,

- Des précautions anticorrosion de l'équipement doivent être prises. À l'aide d'une huile légère ou de silicone, couvrez l'équipement, en particulier les câbles et toutes les pièces mobiles.

- Veillez à ne pas plier les câbles.

- Si le fil du démarreur se déconnecte du guide-fil, débranchez et mettez à la terre le fil de la bougie. Appuyez sur la poignée de commande de la lame et tirez lentement sur le câble du démarreur du moteur. Faites glisser le câble du démarreur sur le boulon de guidage du câble sur la poignée.

Transport

Arrêtez le moteur et laissez refroidir le moteur. Ensuite, débranchez le fil de la bougie et videz le réservoir de carburant conformément aux instructions du manuel du moteur. Veillez à ne pas plier ou endommager la tondeuse en la poussant sur des obstacles.

12. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE DU PROBLÈME	ACTION CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas.	Le starter d'accélérateur n'est pas dans la bonne position pour les conditions existantes.	Mettez le starter dans la bonne position.
	Le réservoir de carburant est vide.	Remplir le réservoir de carburant: voir le MANUEL DU MOTEUR DU PROPRIÉTAIRE.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyer le filtre à air: voir le MANUEL DU MOTEUR DU PROPRIÉTAIRE.
	Bougie d'allumage desserrée.	Serrez la bougie d'allumage: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
	Le fil de la bougie d'allumage est desserré ou déconnecté de la prise.	Installez le fil de la bougie d'allumage sur la bougie d'allumage.
	L'écart entre les bougies d'allumage est incorrect.	Régler de l'écartement des électrodes: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Installez une nouvelle bougie d'allumage correctement bouchée - voir le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
	Le carburateur est inondé de carburant.	Retirez le filtre à air et tirez continuellement sur le câble de démarrage jusqu'à ce que le carburateur se détache et installez l'élément de filtre à air.
	Module d'allumage défectueux.	Contactez votre représentant de service.
Le moteur démarre difficilement ou perd de la puissance.	Saleté, eau ou réservoir de carburant sale.	Vidangez le carburant et nettoyez le réservoir. Remplissez le réservoir de carburant propre et frais.
	Le trou d'aération du bouchon du réservoir de carburant est bouché.	Nettoyez ou remplacez le bouchon du réservoir de carburant.
	Le filtre à air est sale	Nettoyez le filtre à air.
Le moteur tourne mal.	Bougie d'allumage défectueuse	Remplacez la bougie
	L'écart entre les bougies d'allumage est incorrect.	Régler de l'écartement des électrodes: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
	Le filtre à air est sale	Nettoyer l'élément du filtre à air - voir le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
Le moteur tourne mal.	L'élément du filtre à air est sale.	Nettoyer l'élément du filtre à air - voir le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
	Les fentes d'aération du capot du moteur sont obstruées.	Retirez les débris des fentes.
	Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur du moteur sont bloqués.	Retirez les débris des ailettes de refroidissement et des passages d'air.
Le moteur saute à grande vitesse.	L'écart entre les électrodes de la bougie d'allumage est trop étroit.	Régler de l'écartement des électrodes: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR
Le moteur surchauffe.	Le débit d'air de refroidissement est limité.	Retirez les débris des fentes du couvercle, du boîtier du ventilateur et des conduits d'air

	Bougie d'allumage incorrecte.	Remplacez la bougie d'allumage et consultez le support technique pour les spécifications correctes
La tondeuse vibre anormalement.	L'ensemble de coupe est desserré.	Ajustez la lame.
	L'ensemble de coupe est déséquilibré.	Équilibrez la lame.

13.ENVIRONNEMENT

Si votre machine doit être remplacée après une utilisation prolongée, ne la jetez pas avec les ordures ménagères, jetez-la de manière écologique.



14. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)



SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, N ° 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - UNE CORUÑA
ESPAGNE

CE

anova

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé que, en raison de sa conception et de sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant dessus, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales en matière de sécurité et de santé. des directives CE précitées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

En cas de modification de la machine et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine: TONDEUSE À GAZON

Modèle: **CC451T**

Norme reconnue et approuvée à laquelle elle se conforme:

Directive 2006/42 / CE, 2014/30 / UE, 2000/14 / CE, EU / 2016/1628

Testé selon:

**EN ISO 5395-1
EN ISO 5395-2
EN ISO 14982**

Tester rapport: 708880741301-10 / 704030802917-06

Sceau de la société

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

19/10/2020